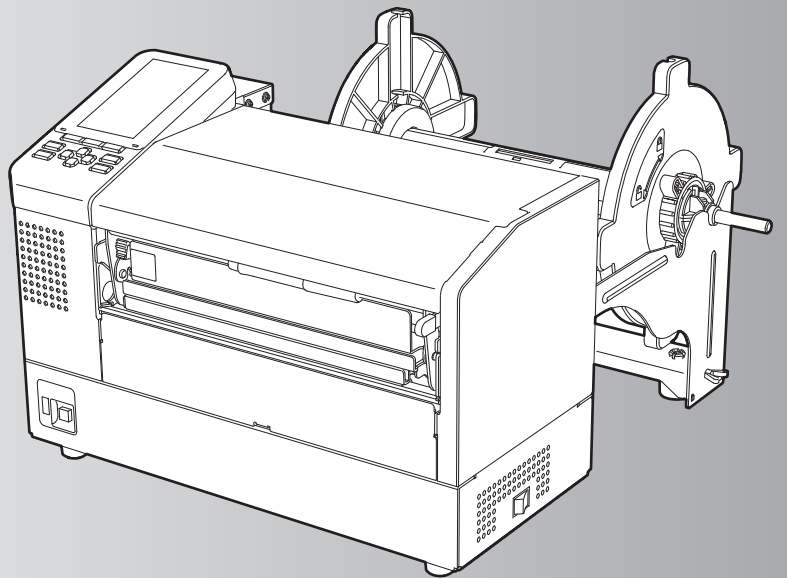


TOSHIBA

IMPRIMANTE DE CODURI DE BARE

Manualul proprietarului

BX820T-TS02-QM-S



© 2026 Toshiba Tec Corporation Toate drepturile rezervate

În conformitate cu legile drepturilor de autor, acest manual nu poate fi reprodus, duplicat sau retipărit sub nicio formă fără permisiunea prealabilă scrisă a Toshiba Tec Corporation.

Prefață




Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru.

Pentru a menține produsul în stare optimă, țineți acest manual la îndemână și folosiți-l ori de câte ori este necesar.

■ Cum să citiți acest manual

□ Simboluri utilizate în acest manual

În cadrul acestui manual, anumite elemente importante sunt descrise folosind simbolurile ilustrate mai jos. Asigurați-vă că citiți elementele respective înainte de a utiliza acest echipament.

 AVERTISMENT	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deces, vătămare corporală gravă, deteriorare gravă sau incendierea echipamentului sau a obiectelor din jur.
 ATENȚIE	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămare minoră sau medie, deteriorarea parțială a echipamentului sau a obiectelor din jur sau pierderea datelor.
Notă	Indică informații cărora trebuie să li se acorde atenție în timpul utilizării echipamentului.
Sfat	Describe informații folositoare pentru utilizarea echipamentului.
	Referințe care descriu elemente legate de ceea ce faceți în prezent. Vedeți aceste referințe după cum este necesar.

□ Publicul țintă pentru acest manual

Acest manual se adresează utilizatorilor generali și administratorilor.

□ Notificări importante despre acest manual

- Acest produs este conceput pentru uz comercial și nu este destinat consumatorilor individuali.
- Când utilizați produsul (inclusiv software-ul), asigurați-vă că urmați instrucțiunile din acest manual.
- Acest manual nu poate fi reprodus, duplicat sau retipărit sub nicio formă fără permisiunea prealabilă scrisă a Toshiba Tec Corporation.
- Conținutul acestui manual poate fi modificat fără notificare. Contactați reprezentantul dvs. autorizat Toshiba Tec Corporation pentru cea mai recentă versiune a manualului. Consultați reprezentantul local de service autorizat cu privire la orice întrebări pe care le puteți avea în acest manual.

□ Notificare de declinare a responsabilității

Următoarea notificare stabilește excluderile și limitările răspunderii Toshiba Tec Corporation (inclusiv angajații, agenții și subcontractanții săi) față de orice cumpărător sau utilizator („Utilizator”) al acestei imprimante, inclusiv accesoriile, opțiunile și software-ul pachet („Produs”).

1. Excluderile și limitările responsabilității la care se face referire în această notificare vor produce efecte în limita maximă prevăzută de lege. Pentru evitarea oricărei ambiguități, nicio mențiune din cadrul acestei notificări nu va exclude sau limita responsabilitatea Toshiba Tec Corporation față de decesul sau vătămarea corporală provocată de neglijența Toshiba Tec Corporation sau înșelăciunea săvârșită cu intenție de către Toshiba Tec Corporation.
2. Toate garanțiile, condițiile și alți termeni de jure se exclud, în limita maximă prevăzută de lege, fără a exista sau fără a se aplica asemenea garanții implicite în legătură cu Produsele.
3. Toshiba Tec Corporation nu poate fi trasă la răspundere pentru niciun fel de pierderi, costuri, cheltuieli, pretenții sau daune provocate de următoarele:
(a) utilizarea sau manevrarea Produsului în alte condiții decât cele prezentate în manuale, inclusiv, dar fără a se limita la manualul de utilizare, ghidul utilizatorului și/sau manevrarea sau utilizarea incorectă ori neglijență a Produsului;

(b) orice cauză care împiedică Produsul să opereze sau să funcționeze corect, generată de sau imputabilă oricăror acțiuni, omisiuni, evenimente sau accidente aflate în afara controlului rezonabil al Toshiba Tec Corporation inclusiv, dar fără a se limita la cazuri fortuite, război, revoltă, conflicte civile, acte intenționate sau premeditate de deteriorare, incendiu, inundații sau furtuni, dezastre naturale, cutremure, tensiune anormală sau alte tipuri de dezastre;

(c) adăugiri, modificări, dezasamblare, transport sau reparații efectuate de orice alte persoane în afară de tehnicienii de service autorizați de Toshiba Tec Corporation; sau

(d) utilizarea de alte tipuri de hârtie, consumabile sau componente decât cele recomandate de Toshiba Tec Corporation.

4. Sub rezerva alineatului 1, Toshiba Tec Corporation nu este răspunzătoare față de Client pentru:

(a) pierderi de profit; pierderi de vânzări sau legate de cifra de afaceri; pierderea sau afectarea reputației; pierderi de producție; pierderi de economii estimate; pierderi legate de fondul comercial sau oportunități comerciale; pierderea de clienți; pierderea sau pierderea capacității de utilizare a oricărui software sau a oricăror date; pierderi în cadrul sau în legătură cu orice contract; sau

(b) nicio pierdere, daună, costuri, cheltuieli, pierderi de natură financiară specială, accesorii, consecutive sau indirecte ori pretenții de compensații ce rezultă de pe urma acestora;

nicio altă acțiune, indiferent de modul de producere, ce rezultă în legătură cu Produsul sau utilizarea ori manevrarea Produsului, chiar dacă Toshiba Tec Corporation a fost înștiințată de posibilitatea producerii acestor daune.

Toshiba Tec Corporation nu va fi responsabil pentru nicio pierdere, cost, cheltuială, pretenție sau daune cauzate de orice incapacitate de utilizare (inclusiv, dar fără a se limita la eșec, funcționare defectuoasă, blocare, infecție cu virus sau alte probleme) care decurg din utilizarea produsului. cu hardware, bunuri sau software pe care Toshiba Tec Corporation nu le-a furnizat direct sau indirect.

❑ Ecrane și descrierea procedurilor de operare

Afișarea ecranului poate diferi în funcție de modelul și mediul de operare, cum ar fi opțiunile instalate, versiunea sistemului de operare și software-ul aplicației.

❑ Mărci comerciale

- Microsoft, Windows, Windows NT și numele mărcilor și produselor aferente altor produse Microsoft sunt mărci comerciale ale Microsoft Corporation în S.U.A. și alte țări.
- Filigranul și logourile Bluetooth® sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Toshiba Tec Corporation se face sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor respectivi.
- Celelalte denumiri de societăți și de produse din acest manual sunt mărci comerciale ale societăților respective.

❑ Denumirile oficiale ale sistemului de operare Windows

- Denumirea oficială a Windows® 10 este sistemul de operare Microsoft Windows 10.
- Denumirea oficială a Windows® 11 este sistemul de operare Microsoft Windows 11.
- Denumirea oficială a Windows Server® 2016 este sistemul de operare Microsoft Windows Server 2016.
- Denumirea oficială a Windows Server® 2019 este sistemul de operare Microsoft Windows Server 2019.
- Denumirea oficială a Windows Server® 2022 este sistemul de operare Microsoft Windows Server 2022.
- Denumirea oficială a Windows Server® 2025 este sistemul de operare Microsoft Windows Server 2025.

□ Importatori/Producător

Importator (pentru UE, AELS)

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Germania

Importator (pentru Regatul Unit)

Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, Regatul Unit

Importator (pentru Turcia)

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775,
Umraniye - Istanbul, Turcia

Producător

Toshiba Tec Corporation
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo, 141-8562, Japonia

Precauții pentru manipularea dispozitivelor de comunicare fără fir

Următoarele precauții sunt specifice funcției wireless. Consultați „Informații privind siguranța” pentru precauții generale despre produs și informații de reglementare.

Acest produs este clasificat ca „echipament wireless pentru stațiile sistemelor de transmisii de date, de joasă putere” conform Legii privind telegrafia fără fir și nu necesită o licență de transmisie radio. Legea interzice modificarea interiorului acestui produs.

■ Informații de reglementare

Acest produs trebuie să fie instalat și utilizat în strictă conformitate cu instrucțiunile producătorului, așa cum se descrie în documentația pentru utilizator care însoțește produsul. Acest produs este conform cu următoarele standarde privind radiofrecvența și siguranța.

Standardele menționate mai jos sunt certificate la utilizarea cu antena furnizată. Nu folosiți acest produs cu alte antene.

☐ Europa – Declarație de conformitate UE

Prin prezenta, Toshiba Tec Corporation declară că seriile BX820T respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE.

☐ SUA – Federal Communications Commission (Comisia federală de comunicații - FCC)

NOTĂ:

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că se încadrează în limitele aferente unui dispozitiv digital Clasa A, în conformitate cu Secțiunea 15 din Regulamentele FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor periculoase când echipamentul este utilizat într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate provoca interferențe periculoase cu comunicațiile radio. Utilizarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate provoca interferențe periculoase. În acest caz, utilizatorul va trebui să corecteze interferențele pe cheltuială proprie.

ATENȚIE:

Acest dispozitiv respectă Secțiunea 15 din Regulamentele FCC.

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- (1) dispozitivul nu trebuie să producă interferențe dăunătoare și
- (2) dispozitivul trebuie să accepte toate interferențele primite, inclusiv interferențele care pot provoca o funcționare nedorită.

Orice schimbări sau modificări care nu sunt aprobate în mod expres de concesionarul acestui dispozitiv pot anula autorizarea utilizatorului de a folosi echipamentul.

AVERTISMENT PRIVIND EXPUNEREA LA FRECVENȚE RADIO (RF):

Acest echipament trebuie să fie instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile furnizate. Antena (antenele) utilizată(e) pentru acest transmițător trebuie să fie astfel instalată(e) încât să asigure o distanță de separare de cel puțin 20 cm față de orice persoană. De asemenea, nu trebuie să funcționeze în același loc sau împreună cu alte antene sau transmițătoare. Utilizatorilor finali și instalatorilor trebuie să li se furnizeze instrucțiunile de utilizare a antenei și condițiile de operare a transmițătorului pentru a fi respectate cerințele de conformitate privind expunerea la frecvențe radio.

☐ Canada – Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

Acest dispozitiv este în conformitate cu standardele RSS scutite de licență ale ISED.

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- (1) dispozitivul nu trebuie să producă interferențe și
- (2) dispozitivul trebuie să accepte toate interferențele, inclusiv interferențele care pot provoca o funcționare nedorită.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

Informații privind expunerea la frecvențe radio (RF)

Puterea de ieșire radiată a dispozitivului fără fir este sub limitele de expunere la radiofrecvență ale Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). Dispozitivul fără fir ar trebui să fie utilizat în așa fel încât potențialul de contact uman în timpul funcționării normale să fie minimizat.

Acest dispozitiv a fost, de asemenea, evaluat și demonstrat că este în conformitate cu limitele ISED de expunere la RF în condiții de expunere mobilă (antenele sunt la mai mult de 20 cm de corpul unei persoane).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

■ Țări/regiuni aprobate pentru utilizarea dispozitivelor

Acest echipament este aprobat în conformitate cu standardele radio de către țările/regiunile specifice. Cereți informații de la distribuitorii autorizați sau tehnicienii de service Toshiba Tec.

■ Măsuri de precauție pentru utilizare

Acest produs comunică cu alte dispozitive prin unde radio. În funcție de locul de instalare, de orientare, de mediu etc., performanțele sale de comunicare se pot deteriora sau dispozitivele instalate în apropiere pot fi afectate.

Dispozitivele Bluetooth® și LAN fără fir funcționează în aceeași gamă de frecvențe radio și pot interfera unul cu celălalt. Dacă folosiți simultan dispozitive Bluetooth® și dispozitive LAN fără fir, vă puteți confrunța ocazional cu performanțe ale rețelei inferioare celor optime sau chiar să pierdeți conexiunea la rețea.

Dacă întâmpinați astfel de probleme, opriți imediat dispozitivul Bluetooth® sau LAN wireless. A nu se utiliza în apropierea unui cuptor cu microunde.

Performanțele de comunicare se pot reduce sau poate apărea o eroare de comunicare din cauza undelor radio emise de un cuptor cu microunde.

Nu utilizați produsul pe o masă din metal sau în apropierea unui obiect metalic. Performanțele de comunicare se pot deteriora.

* Bluetooth® este o marcă comercială înregistrată deținută de Bluetooth SIG, Inc.

CUPRINS

Prefață	3
Cum să citiți acest manual	3
Precauții pentru manipularea dispozitivelor de comunicare fără fir	6
Informații de reglementare	6
Țări/regiuni aprobate pentru utilizarea dispozitivelor	7
Măsuri de precauție pentru utilizare	7

Capitolul 1 Prezentare generală a produsului

Accesorii	12
Denumirile și funcțiile componentelor	13
Vedere exterioară.....	13
Interior.....	15
Panou de operare	16
Memorii USB compatibile.....	18

Capitolul 2 Setarea imprimantei

Pregătirea imprimantei pentru utilizare	20
Locuri de instalare	20
Când cumpărați cablul de alimentare	21
Asamblarea stativului de alimentare.....	22
Conectarea la un computer.....	23
Conectarea cablului de alimentare.....	34
Pornirea/oprirea imprimantei	36
Pornirea imprimantei	36
Oprirea imprimantei	37
Procedura de încărcare a suportului	39
Încărcarea suportului	40
Încărcarea hârtiei pliate	47
Încărcarea suportului cu modulul de tăiere opțional atașat.....	51
Reglarea poziției senzorului de detectare a suportului	53
Reglarea poziției senzorului de transmisie.....	54
Reglarea poziției senzorului reflectorizant superior.....	54
Reglarea poziției senzorului reflectorizant inferior	55
Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)	56
Atașarea benzii tușate	57
Scoaterea benzii tușate	60

Capitolul 3 Întreținere zilnică

Întreținere zilnică	62
Capac	62
Cap de imprimare	63
Unitatea cilindrului	64
Senzori de detectare a suportului.....	65
Dispozitiv de tăiere	66
Când nu utilizați imprimanta o perioadă îndelungată	67

Capitolul 4 Depanare

Depanare	70
Mesaje de eroare	70

Dacă imprimanta nu funcționează corect	75
Dacă suportul este blocat.....	79
Dacă banda este tăiată pe mijloc.....	82
Dacă banda nu mai este bine înfășurată	83

Capitolul 5 Anexă

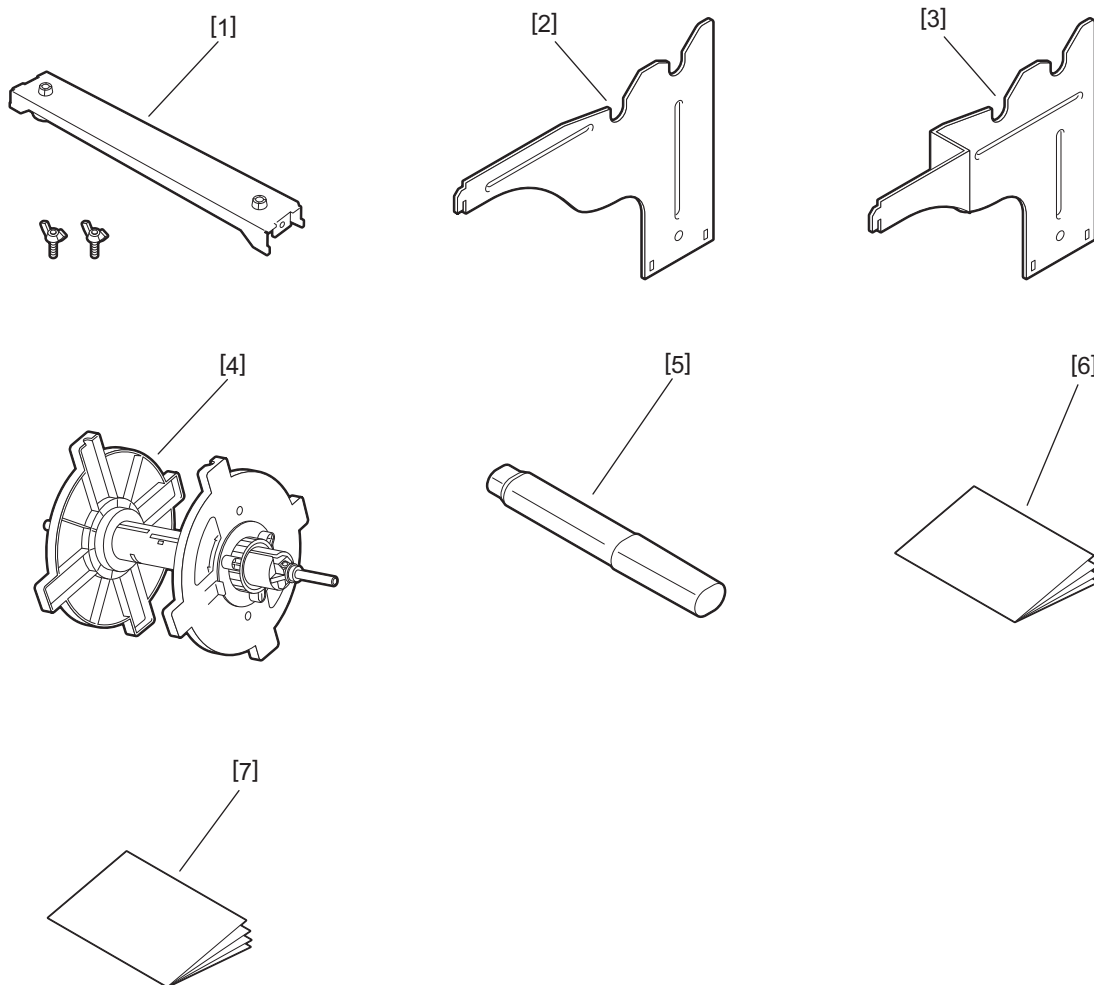
Specificații	86
Imprimantă	86
Suport.....	87
Bandă	89
Note privind utilizarea opțiunilor	90

Prezentare generală a produsului

Accesorii	12
Denumirile și funcțiile componentelor	13
Vedere exterioară.....	13
Interior.....	15
Panou de operare	16
Memorii USB compatibile.....	18

Accesorii

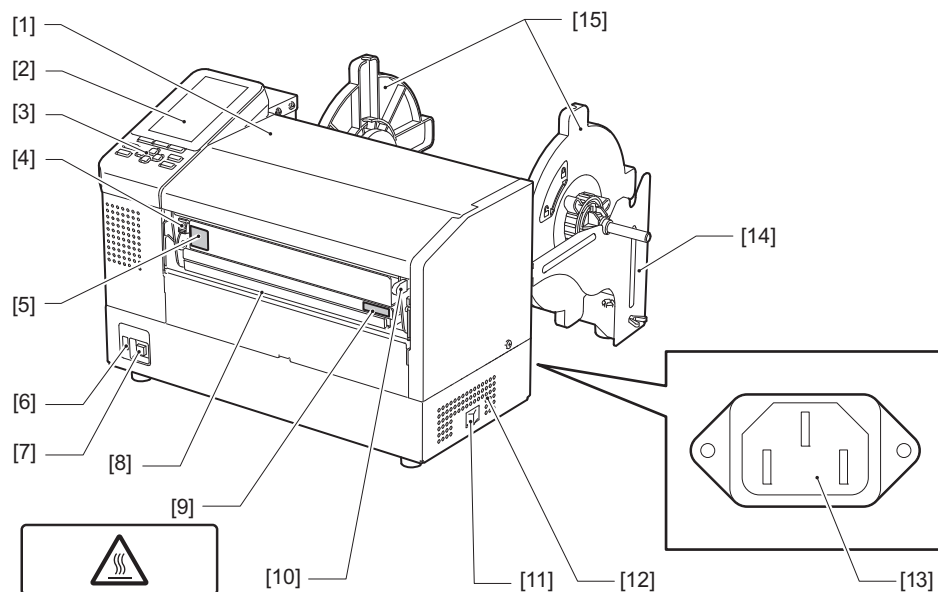
Asigurați-vă că toate accesoriile sunt prezente.
Dacă lipsește ceva, contactați reprezentantul de service.



Nr.	Denumire componentă
1	Bază stativ alimentare (1), șurub fluture (2)
2	Cadru suport alimentare dreapta (1)
3	Cadru suport alimentare stânga (1)
4	Unitate suport alimentare (1)
5	Instrument curățare cap (1 buc.)
6	Informații privind siguranța (în mai multe limbi)
7	Ghid de instalare rapidă (1)

■ Vedere exterioară

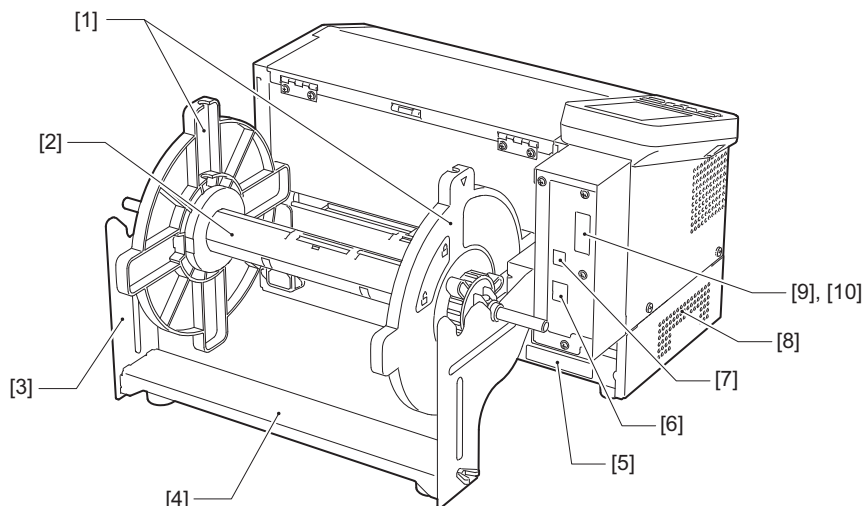
□ Partea din față



Nr.	Denumire componentă
1	Capac superior Deschideți acest capac pentru a înlocui suportul sau banda tușată sau pentru a curăța interiorul.
2	LCD color Afișează ecranul de setare pentru fiecare funcție și starea imprimantei.
3	Panou de operare Există două tipuri de indicatoare luminoase care indică starea imprimantei și 11 butoane pentru operarea imprimantei. 📖 pag. 16 „Panou de operare”
4	Manetă comutator presiune Comută presiunea aplicată suportului.
5	Etichetă comutator presiune
6	Gazdă USB Pentru conectarea unei memorii USB, a unui scanner, a unei tastaturi etc.
7	Buton POWER Apăsați pentru a porni/opri alimentarea imprimantei.
8	Fantă de ieșire a suportului Suportul imprimat iese din această fantă.
9	Etichetă avertizare
10	Manetă eliberare bloc cap de imprimare Eliberează blocul capului de imprimare.
11	Înterupător principal Porniți/Opriți alimentarea principală cu energie a imprimantei. — : PORNIT ○ : OPRIT
12	Orificii de ventilație
13	Mufă de alimentare c.a. Pentru conectarea cablului de alimentare.

Nr.	Denumire componentă
14	Stativ alimentare
15	Unitate suport alimentare

□ Partea din spate

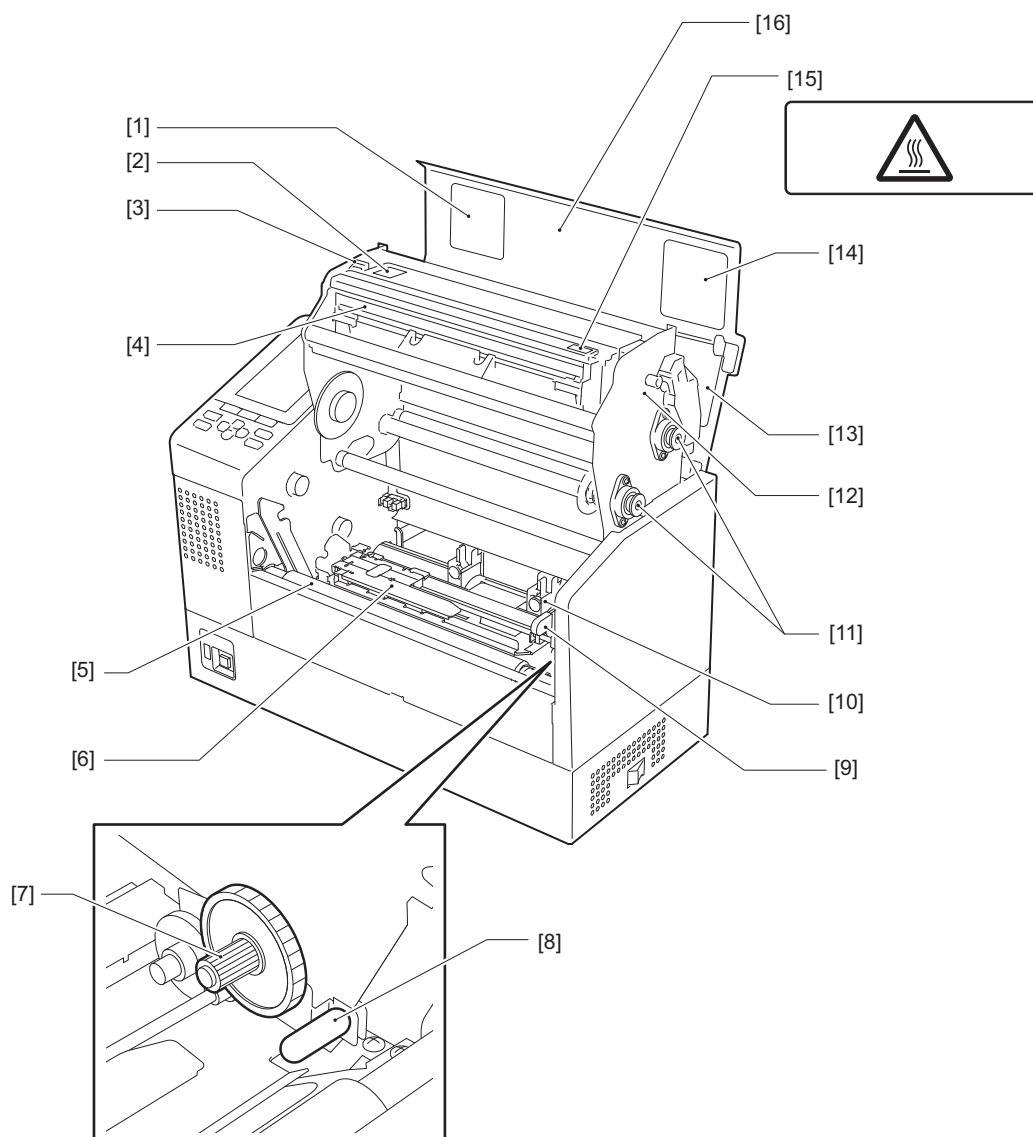


Nr.	Denumire componentă
1	Unitate suport alimentare
2	Ax de alimentare
3	Cadru suport alimentare
4	Bază stativ alimentare
5	Port I/O extins (opțional) Pentru conectarea echipamentelor periferice. Pentru dispozitivele periferice conectate la portul I/O extins, folosiți dispozitive care respectă specificațiile și legile și reglementările relevante. Rețineți că Toshiba Tec nu fabrică niciun dispozitiv pentru conectarea la portul I/O extins.
6	Port LAN Pentru conectarea unui cablu LAN. 📖 pag. 23 „Conectarea la un computer”
7	Port USB Pentru conectarea unui cablu USB. 📖 pag. 23 „Conectarea la un computer”
8	Orificii de ventilație
9	Port de interfață serială (opțional) Pentru conectarea cablului de comunicații compatibil RS-232C. (Conector D-Sub cu 9 pini, tip cu șurub prizonier cu cap imbus) Rețeaua LAN/Bluetooth fără fir nu poate fi utilizată atunci când se utilizează interfața serială.
10	Port LAN fără fir/Bluetooth (opțional) Conectează modulul de comunicare fără fir (LAN fără fir/Bluetooth). Interfața serială nu poate fi utilizată atunci când se utilizează rețeaua LAN/Bluetooth fără fir.

Interior

1

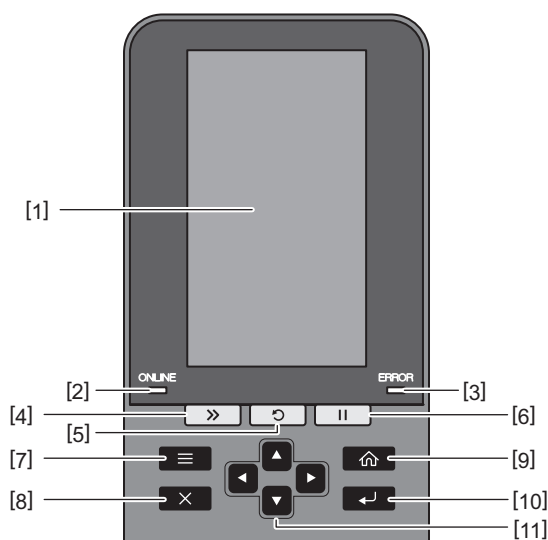
Prezentare generală a produsului



Nr.	Denumire componentă
1	Etichetă avertizare
2	Etichetă comutator presiune
3	Manetă comutator presiune Comută presiunea aplicată suportului.
4	Cap de imprimare Imprimă prin aplicarea căldurii pe suport.
5	Unitatea cilindrului
6	Secțiune senzor detectare suport
7	Cadran de reglare a senzorului Reglează poziția senzorului de detectare a suportului.
8	Buton deschidere/închidere secțiune senzor
9	Manetă eliberare bloc cap de imprimare Eliberează blocul capului de imprimare.
10	Ghidaje pentru suport

Nr.	Denumire componentă
11	Buton
12	Bloc cap de imprimare
13	Etichetă instrucțiuni de încărcare suport
14	Etichetă traseu de alimentare
15	Etichetă de avertizare temperatură ridicată Atenție! Temperaturi ridicate.
16	Capac superior

■ Panou de operare



Nr.	Denumire componentă
1	LCD color (272 x 480 de puncte) Afișează starea imprimantei și ecranul de setare al fiecărei funcții.
2	Indicator luminos ONLINE (albastru) Starea imprimantei este comunicată după cum urmează. <ul style="list-style-type: none"> • Aprins: imprimanta este pregătită pentru a comunica cu computerul. • Clipește rapid: imprimanta comunică în acel moment cu computerul. • Clipește lent: imprimanta este în modul de economisire a energiei.
3	Indicator luminos ERROR (portocaliu) Starea imprimantei este comunicată după cum urmează. <ul style="list-style-type: none"> • Aprins: a apărut o eroare. • Clipește: capăt de bandă detectat.
4	Buton [FEED] (AVANS) Apăsați acest buton pentru a avansa suportul cu o coală sau pentru a regla suportul în poziția indicată. Notă După înlocuirea suportului sau a benzii tușate, apăsați și țineți apăsat butonul [FEED] pentru a avansa suportul cu aproximativ 10 până la 20 cm (3,94" până la 7,87") pentru a vă asigura că suportul poate fi alimentat corect. Dacă apar cute la imprimare, apăsați butonul [FEED] de mai multe ori.

Nr.	Denumire componentă
5	Buton [RESTART] (REPORNIRE) <ul style="list-style-type: none"> • Apăsați acest buton pentru a relua imprimarea după o pauză sau pentru a șterge o eroare și a da din nou comanda de imprimare dacă apare o eroare. • Apăsați acest buton pentru a reveni la starea inițială de pornire. Această acțiune va reseta toate datele și setările care au fost procesate. • Menținerea apăsată a acestui buton pentru mai mult de 3 secunde în timpul stării pauză va trece la modul utilizator.
6	Buton [PAUSE] (PAUZĂ) <ul style="list-style-type: none"> • Apăsați acest buton pentru a întrerupe imprimarea. • Apăsați acest buton pentru a confirma selecțiile meniului sau pentru a ajusta setările. • Menținerea apăsată a acestui buton pentru mai mult de 3 secunde în timpul stării pauză va trece la modul limită.
7	Buton [MODE] <ul style="list-style-type: none"> • Apăsați acest buton pentru afișarea ecranului meniu. • Menținerea apăsată a acestui buton pentru mai mult de 3 secunde în modul online va trece la modul utilizator.
8	Buton [CANCEL] <ul style="list-style-type: none"> • Apăsați acest buton pentru a șterge comanda de imprimare curentă. • Apăsați acest buton pentru a anula orice modificare a setărilor în curs.
9	Buton [HOME] Apăsați acest buton pentru a reveni la modul online.
10	Buton [ENTER] Apăsați acest buton pentru a confirma selecția de meniu sau orice modificări ale setărilor.
11	Buton [Săgeată în sus]/buton [Săgeată în jos] Deplasează cursorul în sus și în jos. Aceste butoane sunt folosite și pentru a crește sau a scădea setările. Când țineți apăsată aceste butoane, setările vor continua să crească (sau să scadă).
	Buton [Săgeată stânga]/buton [Săgeată dreapta] Deplasează cursorul spre stânga sau spre dreapta.

■ Memorii USB compatibile

Puteți salva conținutul memoriei tampon și informațiile jurnalului de operare pe o memorie USB. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).

Utilizați o memorie USB care îndeplinește următoarele condiții:

- Dispozitiv integrat cu memorie flash (se conectează direct la portul USB)
- Capacitate de 1 GB sau mai mult (se recomandă 2 GB sau mai mult)
- În conformitate cu următoarele standarde stabilite de USB-IF (USB Implementers Forum):
 - Valoarea clasei: 8 (08h) (Clasa de stocare de mare capacitate USB)
 - Valoare sub-clasă: 6 (06h) (Set de comenzi SCSI transparent)
 - Valoarea Protocol: 80 (50h) (Transport numai în masă)
- Compatibil cu USB 2.0
Dacă folosiți o memorie USB compatibilă cu USB 3.0, aceasta va funcționa la viteza USB 2.0 (Viteză mare, 480 Mbps)
- Tipul de format USB trebuie să fie FAT32 sau exFAT
Dacă salvați fișiere mai mari de 2 GB, utilizați o memorie USB formatată cu exFAT.

Sfat

Puteți utiliza memoria USB prin introducerea acesteia imediat înainte de o operațiune. Nu trebuie să fie introdusă înainte de aceasta.

Memorii USB a căror funcționare a fost confirmată pe imprimantă

Producător	Denumirea produsului	Capacitate
Silicon Power	ULTIMA-U02	32 GB, 128 GB
BUFFALO	RUF3-C	16 GB, 32 GB
	RUF3-K32GA	32 GB
ELECOM	MF-MSU3A04GBK	4 GB
KIOXIA	TransMemory U301	16 GB
SONY	USM128GU	128 GB
GREEN HOUSE	GH-UF3LA512G-WH	512 GB
Kingston	DataTraveler	8 GB

Setarea imprimantei

Pregătirea imprimantei pentru utilizare.....	20
Locuri de instalare	20
Când cumpărați cablul de alimentare	21
Asamblarea stativului de alimentare.....	22
Conectarea la un computer.....	23
Conectarea cablului de alimentare.....	34
Pornirea/oprirea imprimantei	36
Pornirea imprimantei	36
Oprirea imprimantei	37
Procedura de încărcare a suportului	39
Încărcarea suportului	40
Încărcarea hârtiei pliate	47
Încărcarea suportului cu modulul de tăiere opțional atașat.....	51
Reglarea poziției senzorului de detectare a suportului	53
Reglarea poziției senzorului de transmisie.....	54
Reglarea poziției senzorului reflectorizant superior.....	54
Reglarea poziției senzorului reflectorizant inferior	55
Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)	56
Atașarea benzii tușate	57
Scoaterea benzii tușate	60

Pregătirea imprimantei pentru utilizare

Această secțiune explică cum se setează imprimanta, conectarea la un computer și conectarea cablului de alimentare.

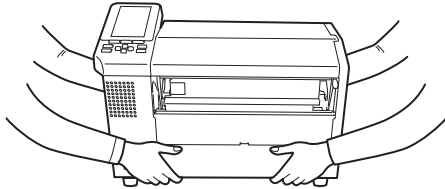
■ Locuri de instalare

⚠ ATENȚIE

Asigurați-vă întotdeauna că la mutarea imprimantei sunt implicate cel puțin două persoane.

Încercarea de a muta singur această imprimantă poate duce la răniri.

Când mutați această imprimantă, apucați-o de zona indicată de mai jos.



La mutarea acestei imprimante, nu o apucați de modulul de tăiere.

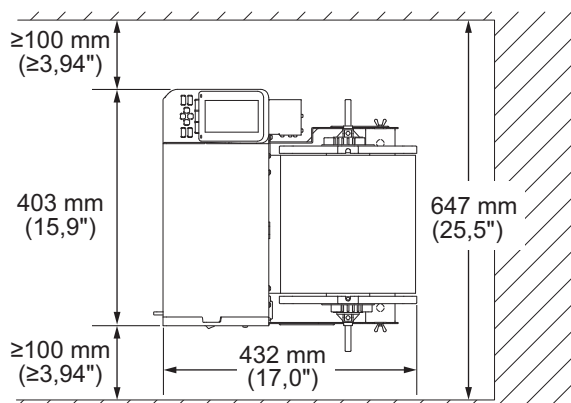
Acest lucru poate duce la defacerea și căderea imprimantei, putând provoca răniri.

Nu instalați în următoarele locuri.

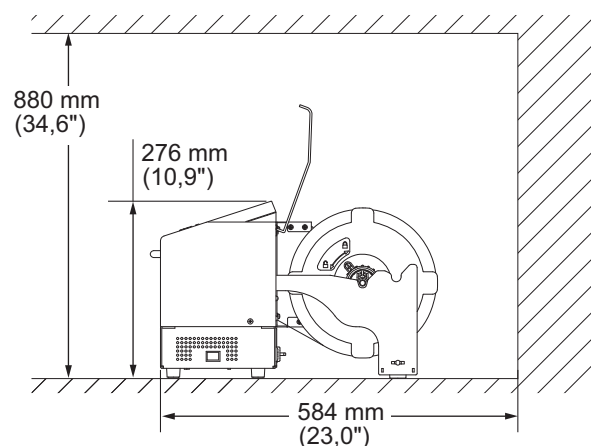
Acesta poate provoca incendii, șocuri electrice, defecțiuni, deteriorări sau deformări.

- Locații cu temperaturi în afara intervalului specificat
- Locații expuse la lumina directă a soarelui
- În apropierea ferestrelor
- Locații cu umiditate ridicată
- Locații expuse direct la aer rece
- Locuri expuse la vibrații
- Locații cu mult abur sau praf
- Locații expuse la fum de ulei, abur sau căldură
- În apropierea aparatelor de gătit, a umidificatoarelor sau a dispozitivelor de încălzire
- În apropierea dispozitivelor care utilizează microunde, cum ar fi cuptoarele cu microunde
- În apropierea dispozitivelor care generează câmpuri magnetice sau unde electromagnetice
- În apropierea mării

Instalați imprimanta într-un loc plat și orizontal, cu o bună ventilație și suficient spațiu pentru a efectua operațiunile. De asemenea, asigurați spațiu liber în jurul imprimantei, așa cum se arată în ilustrațiile de mai jos.



[A]



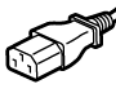
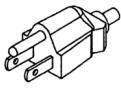
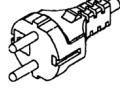
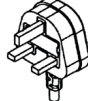

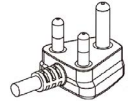
[B]

[A]: Vedere de sus

[B]: Vedere laterală

■ Când cumpărați cablul de alimentare

În anumite țări/regiuni, cablul de alimentare nu este furnizat împreună cu această imprimantă. În acest caz, utilizați un cablu de alimentare aprobat pentru țara/regiunea dvs.

Instrucțiuni privind cablul de alimentare					
<p>1. Pentru utilizarea cu alimentarea de la rețea de 100–125 V c.a., selectați un cablu de alimentare cu o clasificare de min. 125 V, 10 A.</p> <p>2. Pentru utilizarea cu alimentarea de la rețea de 200–240 V c.a., selectați un cablu de alimentare cu o clasificare de min. 250 V.</p> <p>3. Selectați un cablu de alimentare cu lungimea de 2 m sau mai mică.</p> <p>4. Fișa cablului de alimentare conectată la adaptorul de curent alternativ trebuie să poată fi introdusă într-o priză ICE-320-C14. Pentru formă, consultați figura de mai jos.</p>					
					
Țară/Regiune	America de Nord	Europa	Regatul Unit	Australia	Africa de Sud*1
Clasificare (min.) Tip	125 V, 10 A SVT	250 V H05VV-F	250 V H05VV-F	250 V aprobat AS3191, tip de utilizare ușoară sau normală	250 V H05VV
Dimensiunea conductorului (min.)	Nr. 3/18AWG	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²
Configurație ștecă (tip aprobat local)					
Clasificare (min.)	125 V, 10 A	250 V, 10 A	250 V *2	250 V *2	250 V *2

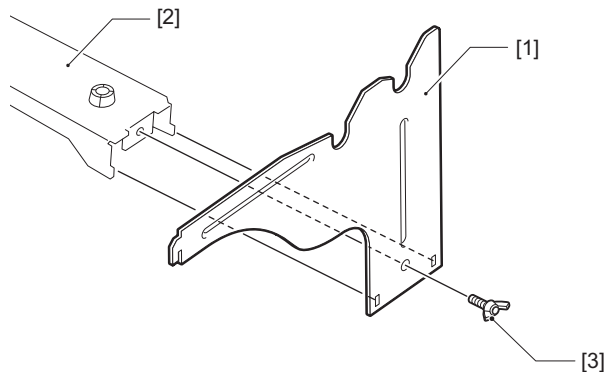
*1 Africa de Sud nu este inclusă în regiunile de vânzări pentru acest produs.

*2 Cel puțin 125% din curentul nominal al produsului

■ Asamblarea stativului de alimentare

Asamblați stativul de alimentare conform procedurii următoare, apoi montați-l pe partea din spate a imprimantei.

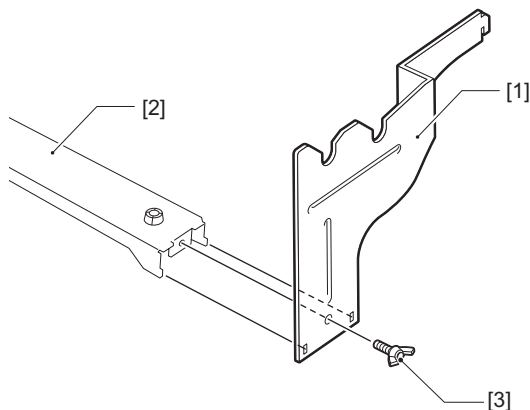
- 1 Aliniați proeminența bazei stativului de alimentare [2] cu orificiul pătrat de pe cadrul suportului de alimentare din dreapta [1] și fixați-l ferm cu șurubul fluture furnizat [3].**



Sfat

Baza stativului de alimentare nu este specifică unei anumite părți.

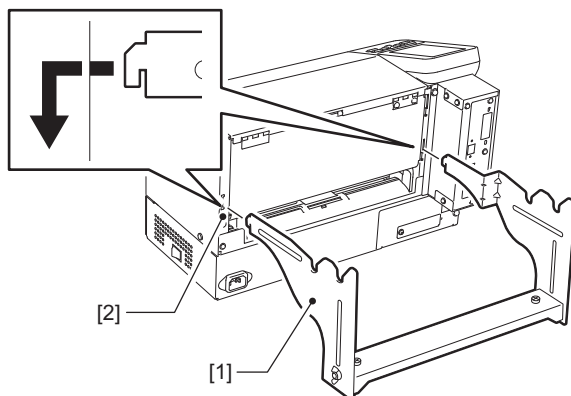
- 2 Aliniați proeminența bazei stativului de alimentare [2] cu orificiul pătrat de pe cadrul suportului de alimentare din stânga [1] și fixați-l ferm cu șurubul fluture furnizat [3].**



Sfat

Asamblați cadrele suportului de alimentare, astfel încât părțile stângă și dreaptă să fie orientate în aceeași direcție.

- 3 Fixați bine stativul de alimentare asamblat [1] în orificiile de montare [2] de pe partea din spate a imprimantei.**



Notă

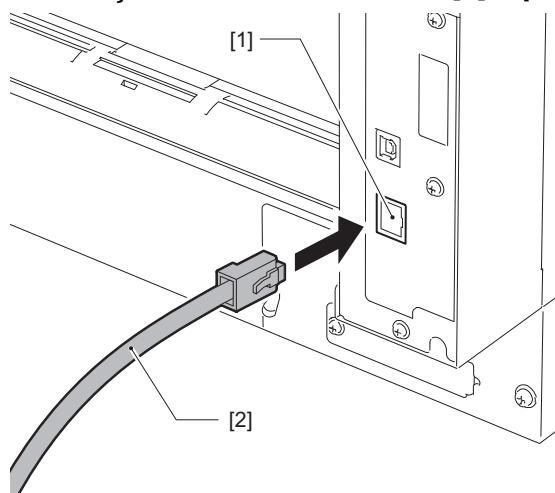
Dacă stativul de alimentare nu este fixat corect în orificiile de montare, se poate produce înclinarea suportului sau o eroare de alimentare.

■ Conectarea la un computer

Utilizați următoarea procedură pentru a vă conecta la un computer.

Cablul de comunicare care trebuie utilizat depinde de modul de comunicare cu computerul.

Pentru detalii, consultați reprezentantul de service.

□ Conectarea cu un cablu LAN**1 Conectați conectorul cablului LAN [2] la portul LAN [1] din spatele imprimantei.****Sfat**

Nu trebuie să opriți alimentarea imprimantei sau a computerului.

2 Conectați conectorul de la celălalt capăt al cablului LAN la portul LAN de pe computer sau hub.

Consultați manualul de utilizare al computerului folosit cu privire la modul de conectare la computer.

Notă

- Utilizați un cablu LAN care respectă standardele.
 - Standard 10BASE-T: categoria 3 sau superioară
 - Standard 100BASE-TX: categoria 5 sau superioară
 - Standard 1000BASE-T: categoria 5 sau superioară
 - Lungimea cablului: lungime maximă a segmentului de până la 100 m (328,1 ft)
- Pot apărea erori de comunicare în funcție de mediul LAN conectat și zgomotul de mediu. În acest caz, este posibil să aveți nevoie de cabluri ecranate (STP) și de adaptarea dispozitivelor conectate.
- Se recomandă schimbarea numelui implicit al comunității SNMP.

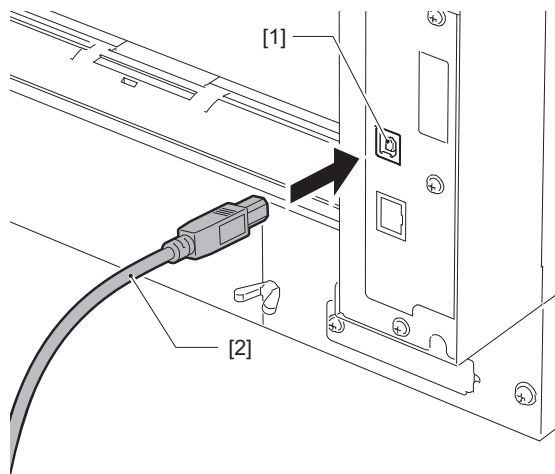
❑ Conectarea cu un cablu USB

1 Porniți computerul și porniți sistemul Windows.

2 Treceți pe pornit întrerupătorul principal de pe partea laterală a imprimantei, apoi apăsați butonul POWER de pe partea din față.

📖 pag. 36 „Pornirea imprimantei”

3 Conectați conectorul cablului USB [2] la interfața USB [1] pentru a conecta un computer gazdă în partea din spate a imprimantei.



4 Conectați conectorul de la celălalt capăt al cablului USB la interfața USB a computerului.

Consultați manualul de utilizare al computerului folosit cu privire la modul de conectare la computer.

Notă

Pentru conectarea la imprimantă, utilizați conectorul tip B al unui cablu USB compatibil cu standardul 2.0 sau superior.

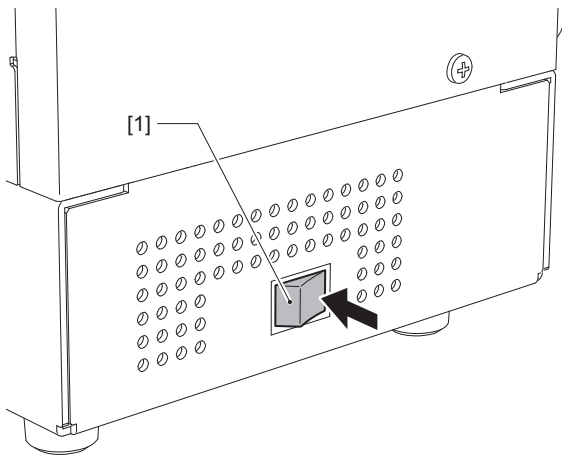
❑ Conectarea cu un cablu serial

Notă

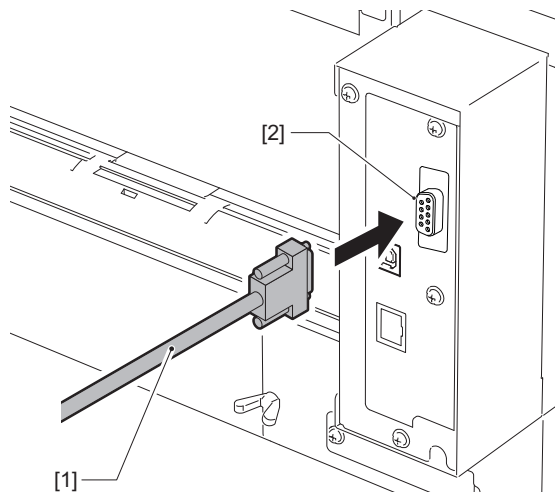
Portul interfeței seriale este opțional.

1 Asigurați-vă că întrerupătorul principal [1] al imprimantei este oprit.

Partea ○ este oprită.



2 Conectați mufa cablului serial [1] pentru imprimantă la portul interfeței seriale [2] de pe partea din spate a imprimantei și fixați mufa cu șuruburile.



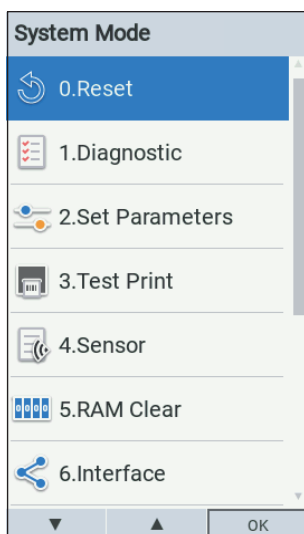
3 Conectați mufa cablului serial pentru computer la portul interfeței seriale de pe computer.

Consultați manualul de utilizare al computerului folosit cu privire la modul de conectare la computer.

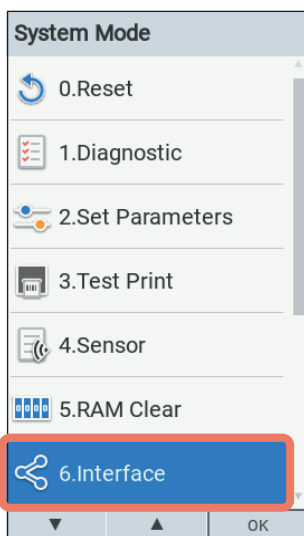
❑ Conectarea prin Bluetooth (opțional)

Activarea Bluetooth

- 1** În timp ce apăsați butoanele [FEED] (AVANS) și [PAUSE] (PAUZĂ), porniți alimentarea.
Se deschide ecranul System Mode.

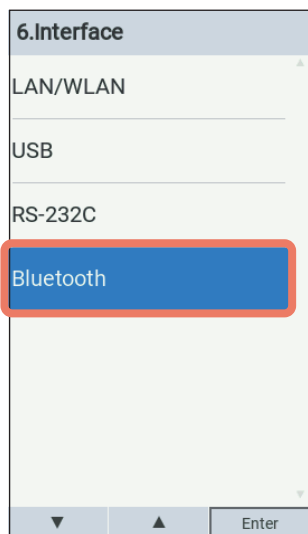


- 2** Utilizați butonul [Săgeată în sus] sau [Săgeată în jos] pentru a selecta meniul [Interface], apoi apăsați butonul [PAUSE] sau [ENTER].



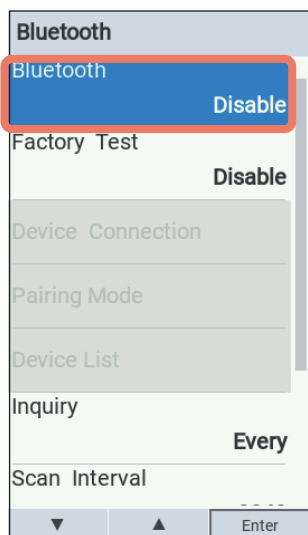
Este afișat ecranul [Interface].

3 Utilizați butonul [Săgeată în sus] sau [Săgeată în jos] pentru a selecta [Bluetooth] și apăsați butonul [PAUSE] sau [ENTER].

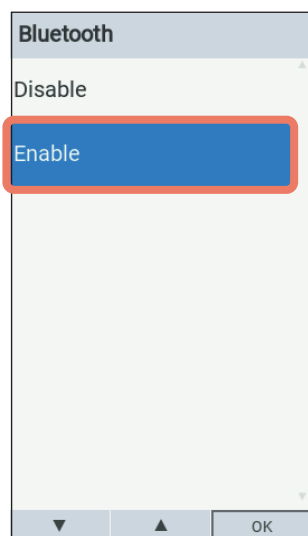


Se deschide ecranul de setare [Bluetooth].

4 Utilizați butonul [Săgeată în sus] sau [Săgeată în jos] pentru a selecta [Bluetooth] și apăsați butonul [PAUSE] sau [ENTER].



5 Utilizați butonul [Săgeată în sus] sau [Săgeată în jos] pentru a selecta [Enable] și apăsați butonul [PAUSE] sau [ENTER].



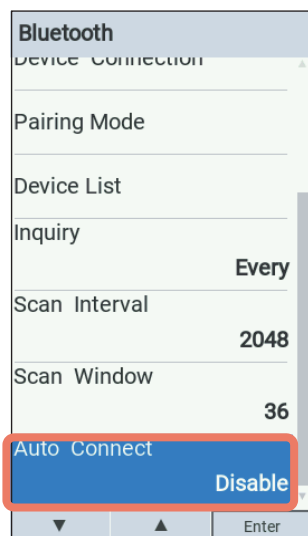
Revine la ecranul de setare [Bluetooth].

Revenirea la ecranul modului online va inițializa rețeaua și va activa funcția Bluetooth.

Modificarea setării de reconectare automată

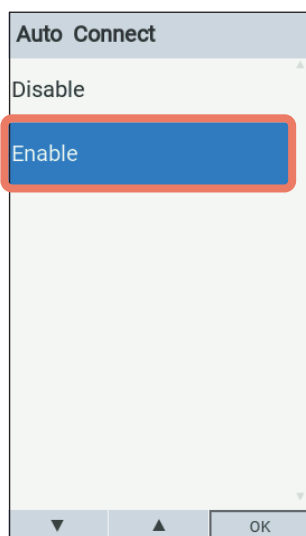
Setați dacă imprimanta se reconectează la dispozitivul gazdă asociat automat sau manual.

1 Pe ecranul de setări [Bluetooth], utilizați butonul [Săgeată în sus] sau [Săgeată în jos] pentru a selecta [Auto Connect], apoi apăsați butonul [PAUSE] sau [ENTER].

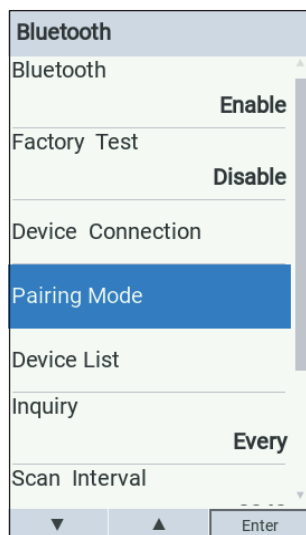


Se deschide ecranul de setare [Auto Connect].

2 Utilizați butonul [Săgeată în sus] sau [Săgeată în jos] pentru a selecta Enable/Disable și apăsați butonul [PAUSE] sau [ENTER].



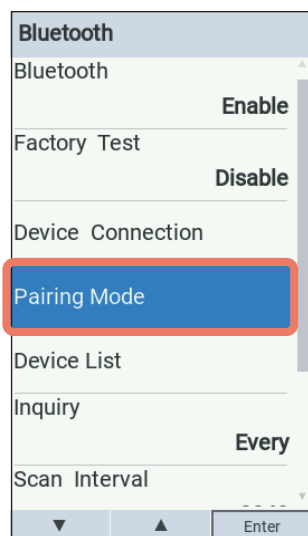
Revine la ecranul de setare [Bluetooth].



Asocierea cu terminalul gazdă

Asociați terminalul gazdă cu imprimanta.

- 1** Pe ecranul de setări [Bluetooth], utilizați butonul [Săgeată în sus] sau [Săgeată în jos] pentru a selecta [Pairing Mode], apoi apăsați butonul [PAUSE] sau [ENTER].

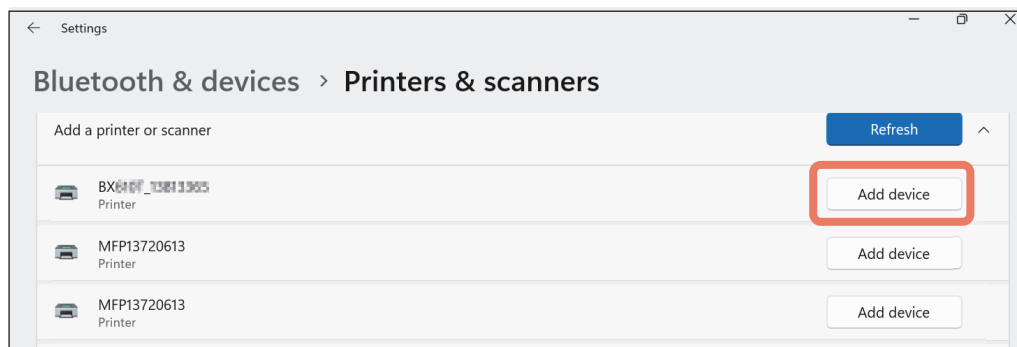


Este afișat ecranul [Pairing].

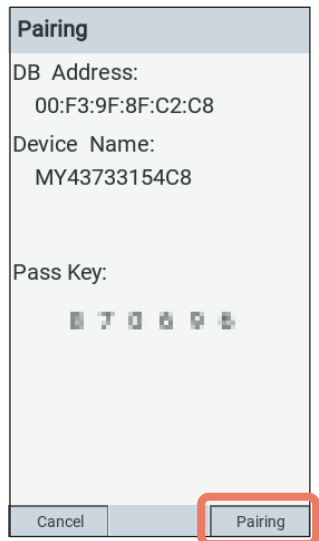


- 2** La terminalul gazdă, efectuați operația de adăugare a imprimantei ca dispozitiv care urmează să fie conectat.

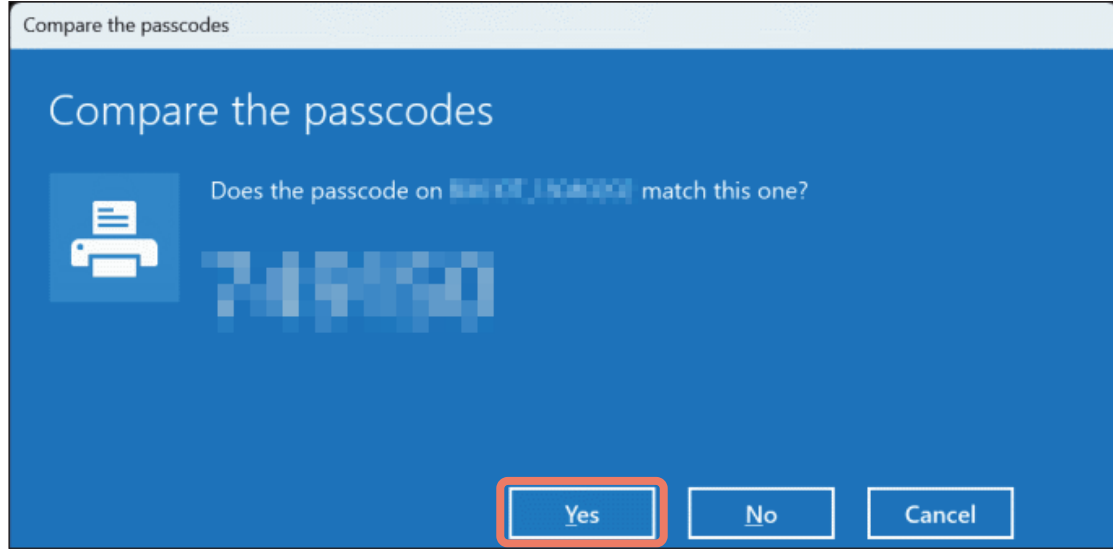
Afișajul poate varia în funcție de tipul dispozitivului și de versiunea sistemului de operare.



3 Pe imprimantă, apăsați butonul [PAUSE] sau [ENTER] pentru a iniția asocierea.

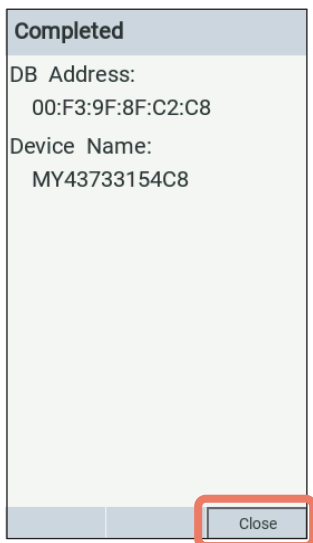


4 La terminalul gazdă, efectuați operația de asociere.
Afișajul poate varia în funcție de tipul dispozitivului și de versiunea sistemului de operare.

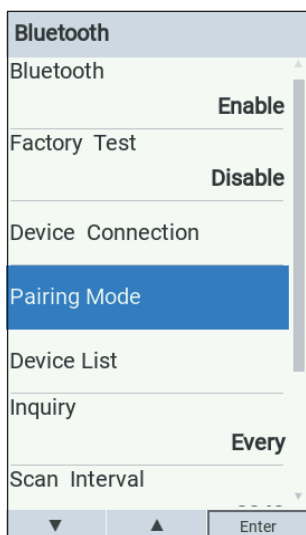


Asocierea este finalizată.

5 Apăsați butonul [PAUSE] sau [ENTER] de pe imprimantă pentru a închide ecranul.



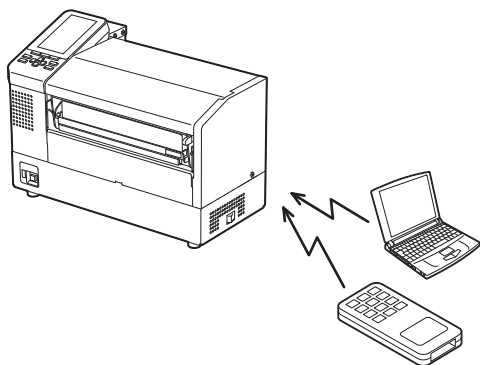
Revine la ecranul de setare [Bluetooth].



6 Se afișează ecranul modului online.

Comunicarea prin Bluetooth

1 Poziționați dispozitivul gazdă la o distanță de cel mult 3 m (9,8 ft) de imprimantă.



2 Porniți imprimanta și dispozitivul gazdă.

3 Asigurați-vă că pictograma de conexiune Bluetooth este aprinsă.

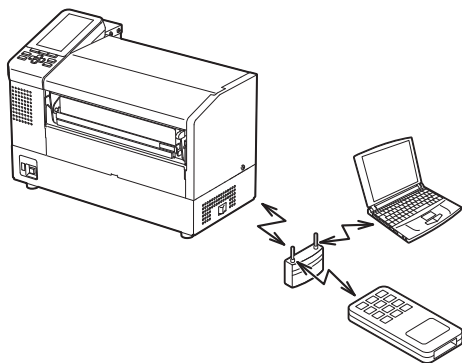
4 Transmiteți date de pe dispozitivul gazdă pe imprimantă.

Conectarea prin LAN fără fir (opțional)

Notă

- Înainte de a realiza comunicații fără fir, asigurați-vă că ați citit cu atenție informațiile menționate mai jos.
pag. 6 „Precauții pentru manipularea dispozitivelor de comunicare fără fir”
- Verificați să nu existe obstacole între imprimantă și gazdă. Obstacolele dintre acestea pot determina o calitate nesatisfăcătoare a comunicațiilor.

1 Amplasați imprimanta în interiorul zonei de acoperire a punctului de acces.



2 Porniți imprimanta și dispozitivul gazdă.

3 Transmiteți date de pe dispozitivul gazdă pe imprimantă.

Sfat

În funcție de mediul în care este utilizată imprimanta, comunicațiile se pot realiza cu dificultate. Asigurați-vă de acest lucru în avans. În plus, comunicațiile pot fi imposibile în apropierea obiectelor metalice, în locuri cu multe pulberi metalice sau într-o încăpere înconjurată de pereți metalici etc.

■ Conectarea cablului de alimentare

Utilizați următoarea procedură pentru a conecta cablul de alimentare furnizat la o priză electrică.

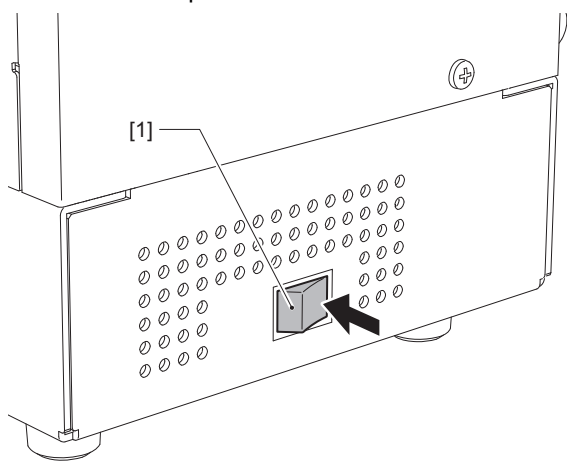
⚠ AVERTISMENT

- **Utilizați doar tensiunea de curent alternativ specificată pe plăcuța de identificare.**
În caz contrar, se poate produce incendiu sau electrocutare.
- **Priza trebuie să se afle în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibilă.**
- **Asigurați-vă că folosiți cablul de alimentare* furnizat cu această imprimantă.**
Utilizarea unui alt cablu de alimentare decât cel furnizat poate provoca un incendiu. De asemenea, nu utilizați cablul de alimentare furnizat pentru alte echipamente în afară de această imprimantă.
* În anumite țări/regiuni, cablul de alimentare nu este furnizat împreună cu această imprimantă. În acest caz, utilizați un cablu de alimentare aprobat pentru țara/regiunea dvs.
- **Nu utilizați prelungitoare sau conectați mai multe cabluri la o singură priză.**
Există risc de incendiu și de electrocutare dacă se depășește capacitatea sursei de alimentare.
- **Nu îndoiiți excesiv, nu deteriorați, nu trageți, nu puneți obiecte grele și nu încălziți cablul de alimentare.**
Există risc de incendiu și de electrocutare în caz de deteriorare a cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, solicitați înlocuirea sa la reprezentantul de service.
- **Nu băgați și nu scoateți ștecărul în/din priză cu mâinile ude.**
Există risc de incendiu și de electrocutare la conectarea sau deconectarea ștecărului cu mâinile ude.

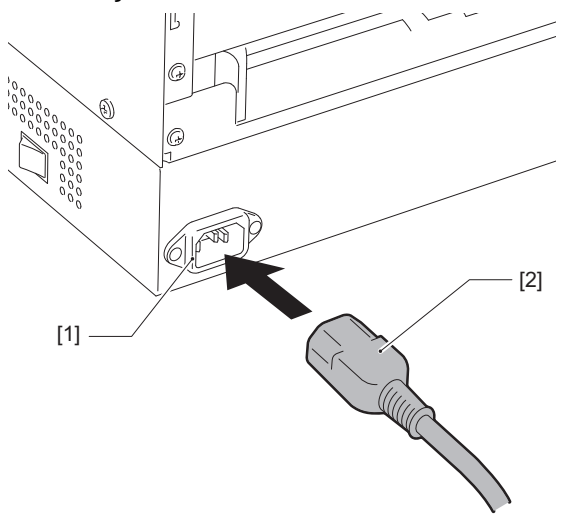
⚠ ATENȚIE

- **Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare al imprimantei este oprit înainte de a conecta cablul de alimentare.**
Conectarea în timp ce alimentarea este pornită poate cauza electrocutare sau scurtcircuit.
- **Introduceți ștecărul complet și bine în priză electrică.**
Există risc de incendiu și de electrocutare în cazul în care ștecărul nu este introdus bine în priză.
- **Țineți întotdeauna de ștecăr când îl scoateți din priză.**
Există risc de incendiu și de electrocutare dacă trageți de cablul de alimentare, care se poate rupe sau expune firele conductoare.
- **Scoateți ștecărul de alimentare din priză cel puțin o dată pe an și curățați lamelele ștecărului și zona din jurul lamelelor.**
Există risc de incendiu din cauza prafului colectat.
- **Când scoateți din priză cablul de alimentare, asigurați-vă că alimentarea principală cu energie este oprită.**
Există riscul de defectare dacă scoateți din priză cablul de alimentare în timp ce alimentarea este pornită.

1 Asigurați-vă că întrerupătorul principal [1] al imprimantei este oprit.
Partea ○ este oprită.



2 Conectați cablul de alimentare [2] la mufa de alimentare c.a. [1] de pe panoul din spate.



Pornirea/oprirea imprimantei

Utilizați întrerupătorul principal de pe partea laterală și butonul POWER de pe partea din față pentru a porni sau a opri imprimanta.

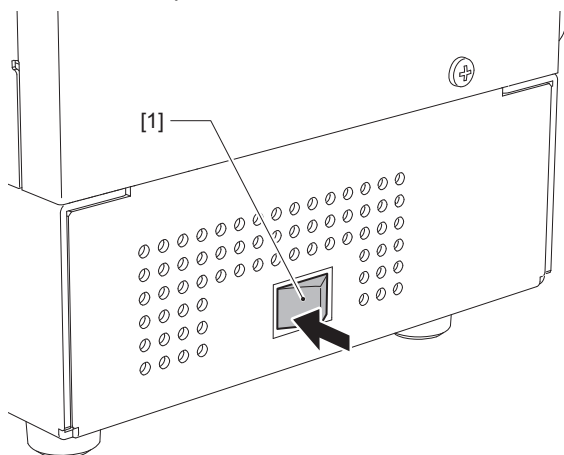
Notă

Nu conectați sau deconectați cablul de alimentare pentru a porni/opri imprimanta. Acest lucru poate provoca defecțiuni.

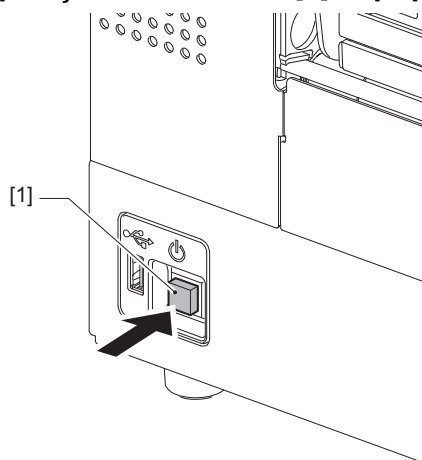
■ Pornirea imprimantei

1 Porniți întrerupătorul principal [1] de pe partea laterală a imprimantei.

Partea — este pornită.



2 Apăsați butonul POWER [1] de pe partea din față a imprimantei.



„Online” este afișat pe ecranul LCD color, iar indicatorul luminos ONLINE (albastru) se aprinde.



Sfat

- Dacă alimentarea nu pornește sau este afișat un mesaj de eroare, consultați pagina următoare. [pag. 70 „Depanare”](#)
- Această imprimantă dispune de o funcție care vă permite să porniți imprimanta prin simpla trecere pe pornit a întrerupătorului principal din partea din spate, fără a utiliza butonul POWER de pe partea din față. Pentru detalii, contactați reprezentantul de service.

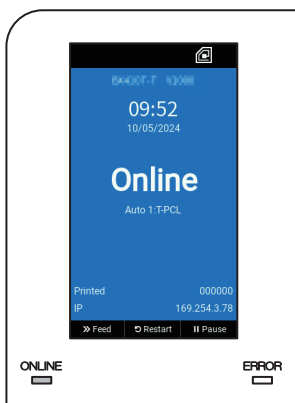
■ Oprirea imprimantei

Notă

- Nu opriți alimentarea în timp ce se imprimă pe suport. Acest lucru poate cauza blocaje ale hârtiei sau defecțiuni. Totuși, dacă imprimanta produce mirosuri ciudate sau fum, opriți imediat alimentarea și scoateți ștecărul din priza electrică.
- Dacă indicatorul luminos ONLINE clipește rapid, este posibil ca imprimanta să comunice cu computerul, așa că nu opriți alimentarea. Acest lucru poate afecta negativ computerul conectat.

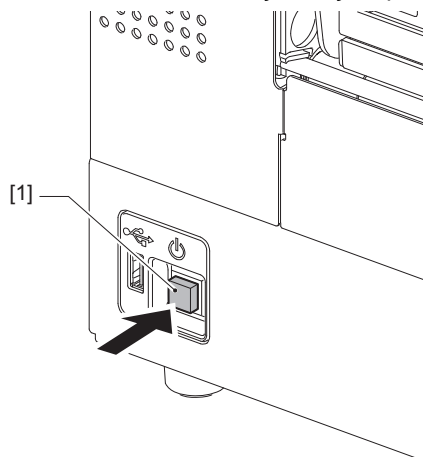
1 Asigurați-vă că „Online” este afișat pe ecranul LCD color și că indicatorul luminos ONLINE (albastru) este aprins.

În cazul în care indicatorul luminos ONLINE (albastru) clipește, așteptați până când se aprinde.



2 Apăsați butonul POWER [1] de pe partea din față a imprimantei.

Datele din memorie sunt șterse și imprimanta se oprește.



3 Apăsați butonul [PAUSE] sau [ENTER].

Sfat

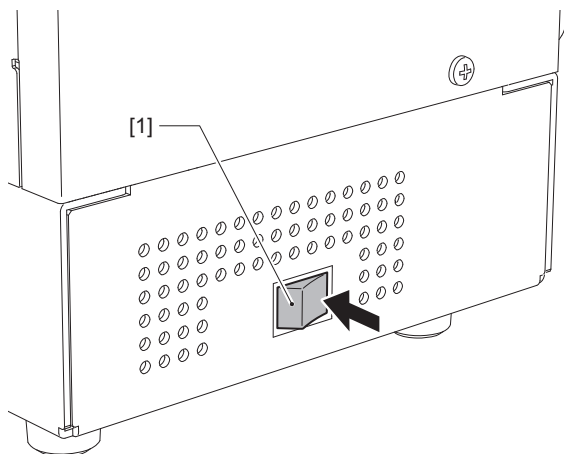
- Pentru a anula operația și a reveni la ecranul anterior, apăsați butonul [FEED] sau [CANCEL].
- Mesajul afișat pe LCD-ul color variază în funcție de starea de operare a imprimantei.
- Alimentarea nu poate fi oprită în timp ce funcțiile de rețea sunt active, actualizările de firmware sunt în curs de desfășurare sau datele fonturilor sunt încărcate din Web Utility. Apăsați butonul [PAUSE] sau [ENTER] pentru a reveni la ecranul anterior.

4 LCD-ul color se stinge.

După ce indicatorul luminos ONLINE și indicatorul luminos ERROR clipeșc simultan, acestea se sting.

5 Opriți întrerupătorul principal [1] de pe partea laterală a imprimantei.

Partea ○ este oprită.

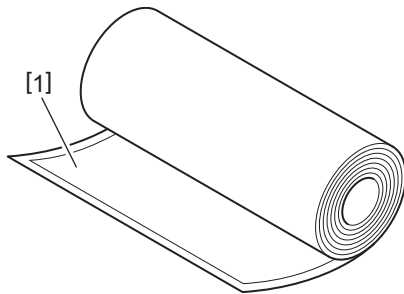


Procedura de încărcare a suportului

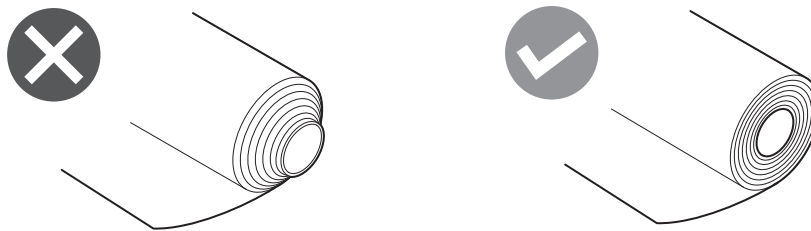
Această secțiune explică procedura de încărcare a suporturilor (etichetă/etichetă de agățat) în imprimantă.

Notă

- Dimensiunea suporturilor care pot fi încărcate în imprimantă este indicată mai jos.
 - Diametru rolă: până la 230 mm (9,06")
 - Diametrul interior al părții centrale: 76,2 mm (3")
- Există suporturi pentru transfer termic și pentru imprimare termică directă, iar suportul include atât etichete, cât și etichete de agățat.
- Utilizați numai suporturi înfășurate spre interior. Încărcați-l în imprimantă astfel încât partea de imprimare [1] să fie orientată în sus.



- Înainte de a încărca rola de suport, aduceți la nivel părțile laterale ale rolei așa cum se arată mai jos.



- Pentru a utiliza suporturi care urmează a fi încărcate în imprimantă pentru prima dată, utilizați „Sensor” din modul sistem pentru a regla sensibilitatea senzorilor de detectare a suportului.
Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
- Dacă instalați un suport pre-imprimat, setați limita.
Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).

Sfat

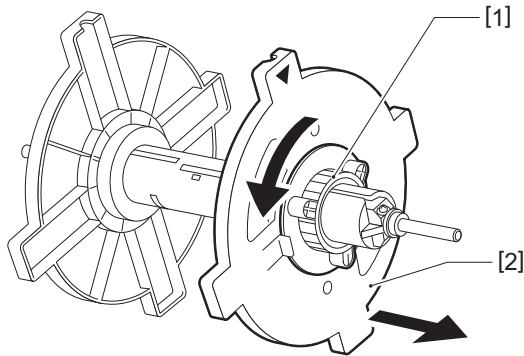
- Utilizați suporturi originale certificate Toshiba Tec Corporation. Pentru detalii despre comandarea și pregătirea suporturilor, contactați reprezentantul de service.
- Toshiba Tec Corporation nu își asumă răspunderea pentru consecințele imprimării prin încărcarea altor suporturi în afara celor certificate de Toshiba Tec Corporation.

■ Încărcarea suportului

⚠ ATENȚIE

- **Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Ridicați blocul capului de imprimare până este în poziție verticală.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.**
Acest lucru poate provoca arsuri.

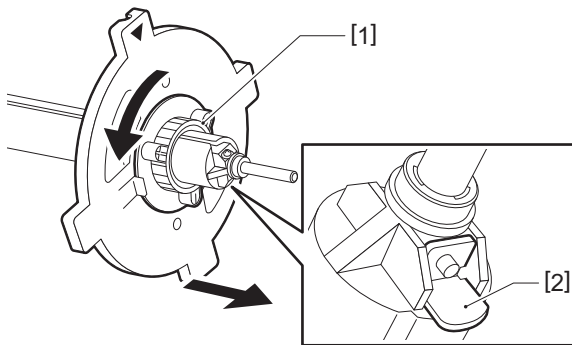
- 1 Slăbiți butonul de blocare [1] al suportului de alimentare de pe partea detașabilă, rotindu-l în direcția de eliberare (🔓) și scoateți suportul [2] din axul de alimentare.**



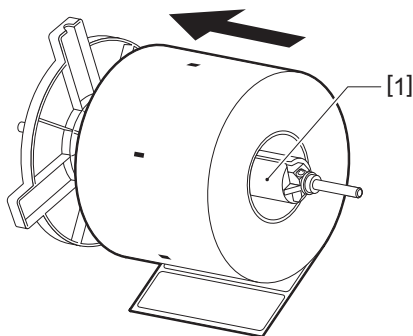
Sfat

Suportul de alimentare cu opritor nu poate fi scos de pe axul de alimentare.

- 2 Slăbiți butonul de blocare [1] al suportului de alimentare de pe partea nedetașabilă, rotindu-l în direcția de eliberare (🔓) și deplasați-l către margine până când se oprește la opritorul [2].**

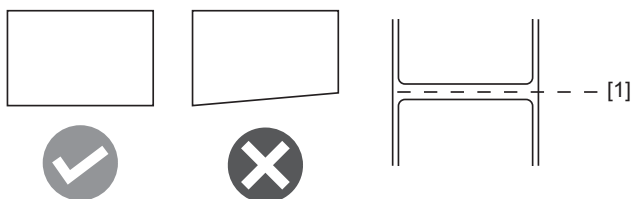


- 3 Încărcați suportul pe axul de alimentare [1].**

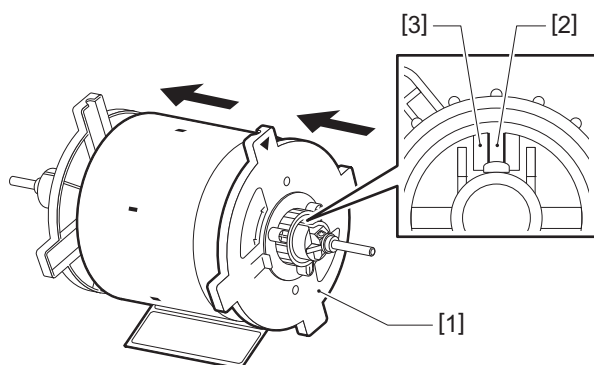


Notă

Pentru etichete, tăiați baza [1] în linie dreaptă între etichete.



4 Aliniați marcajul ▼ de pe suportul de alimentare [1] de pe partea detașabilă cu canelura de pe axul de alimentare și împingeți-l împreună cu suportul în suportul de alimentare de pe partea opusă.



Sfat

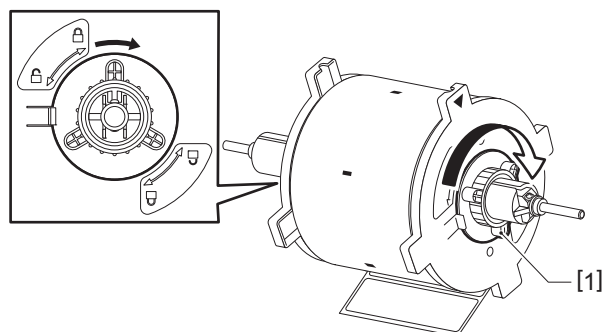
- Când marcajul ▼ este aliniat la canelura de pe axul de alimentare, proeminența [2] de pe suportul de alimentare se va potrivi în canelura [3].
- Ambele suporturi de alimentare vor prinde acum suportul și acesta va fi așezat în centrul axului de alimentare.

5 Rotiți butoanele de blocare [1] de pe ambele suporturi de alimentare în direcția de blocare (🔒) pentru a le fixa.

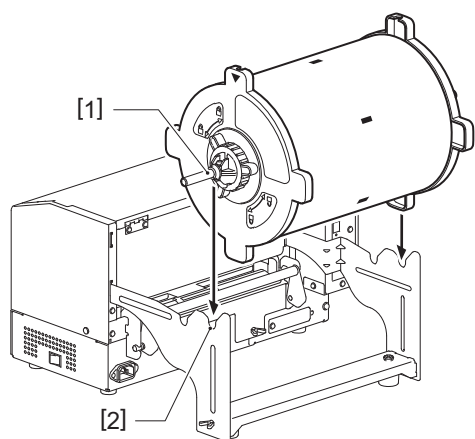
⚠ ATENȚIE

Nu înclinați unitatea suportului de alimentare cu suportul încărcat fără a fixa butoanele de blocare.

Suportul de alimentare de pe partea detașabilă se poate desprinde, iar suportul poate cădea, cauzând vătămări.



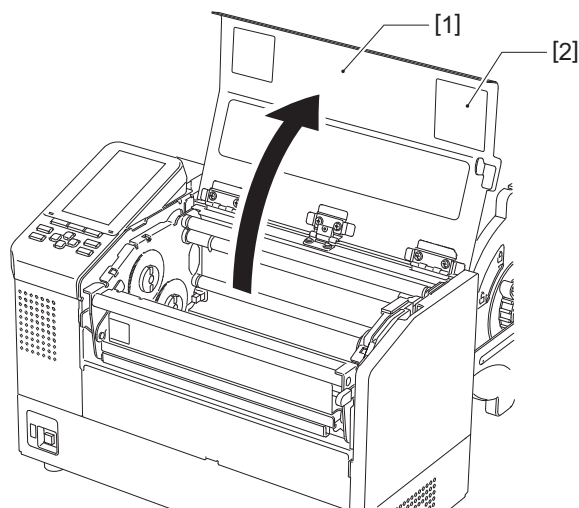
6 Așezați unitatea suportului de alimentare [1] cu suportul instalat pe canelura în formă de U [2] din spatele stativului de alimentare.



Sfat

- Așezați suportul astfel încât partea sa de imprimare să fie orientată în sus.
- Asigurați-vă că rulmenții impregnați cu ulei de pe părțile stângă și dreaptă ale axului de alimentare sunt așezați corect pe partea în formă de U a stativului de alimentare.

7 Deschideți complet capacul superior [1] spre partea din spate.



Notă

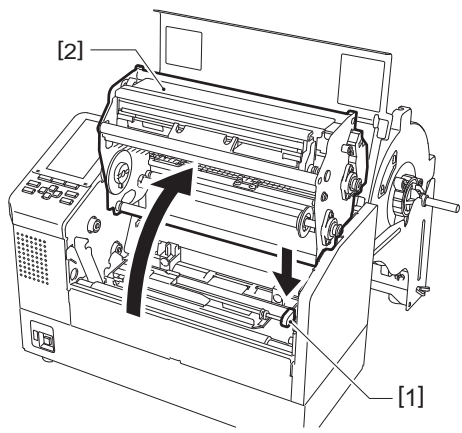
Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

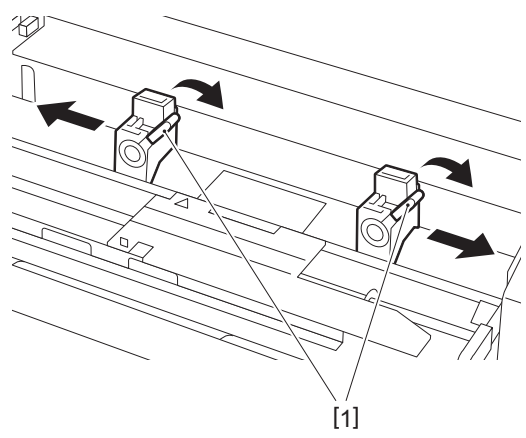
Sfat

Urmați instrucțiunile de pe eticheta traseului de alimentare [2] din interiorul capacului superior.

8 Apăsați maneta de eliberare a blocului capului de imprimare [1] și ridicați blocul capului de imprimare [2] în poziție verticală.

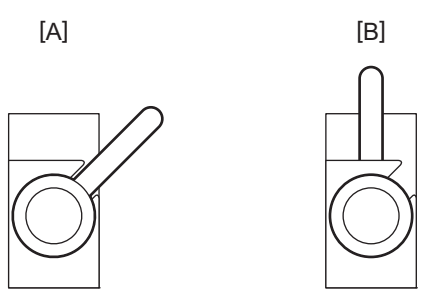


9 Rotiți manetele de blocare [1] ale ghidajelor de suport stânga și dreapta în direcția de eliberare (partea dreaptă) și deschideți ghidajele puțin mai mult decât lățimea suportului.



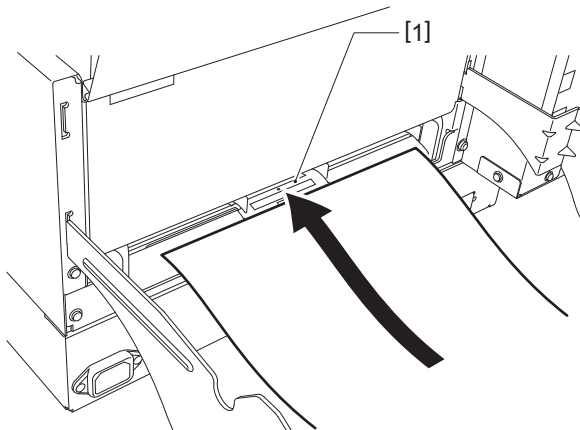
Sfat

Când mutați ghidajele de suport, asigurați-vă că mutați ambele manete de blocare în direcția de eliberare. Ghidajele de suport nu se vor mișca dacă maneta de blocare de pe o parte rămâne blocată.

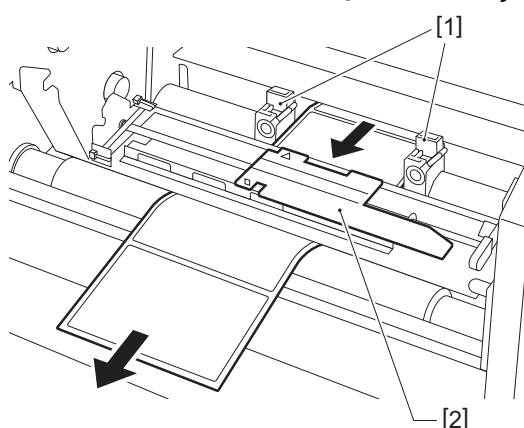


[A]: Eliberat
[B]: Blocat

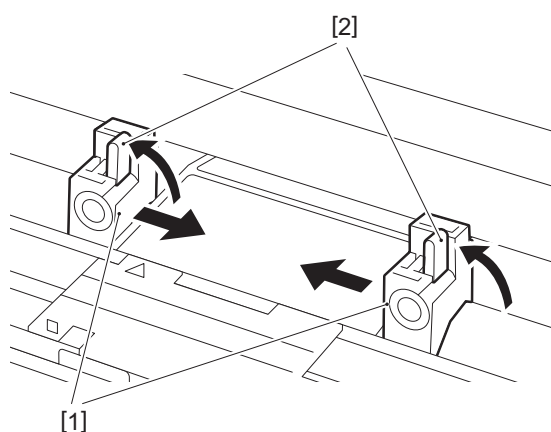
10 Trageți suportul cu aproximativ 50 cm (19,7") și introduceți-l în fanta pentru suport [1].



11 Treceți suportul printre ghidajele de suport stânga și dreapta [1], treceți-l pe sub secțiunea senzorului de detectare a suportului [2] și alimentați-l manual către ieșirea suportului.



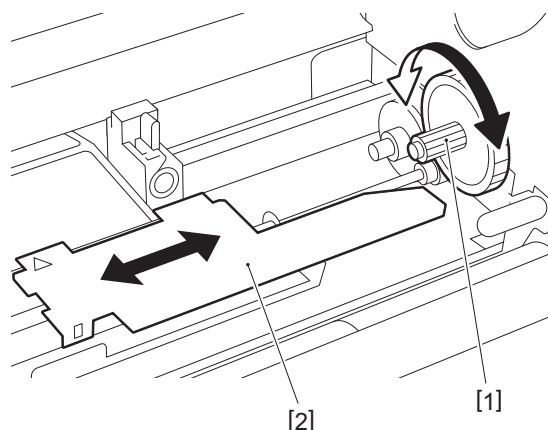
12 Reglați ghidajele suportului [1] la lățimea exactă a suportului, apoi ridicați manetele de blocare [2] pentru a le fixa în poziție.



Sfat

Asigurați-vă că suportul trece drept înainte de la suportul de alimentare până la ieșirea suportului.

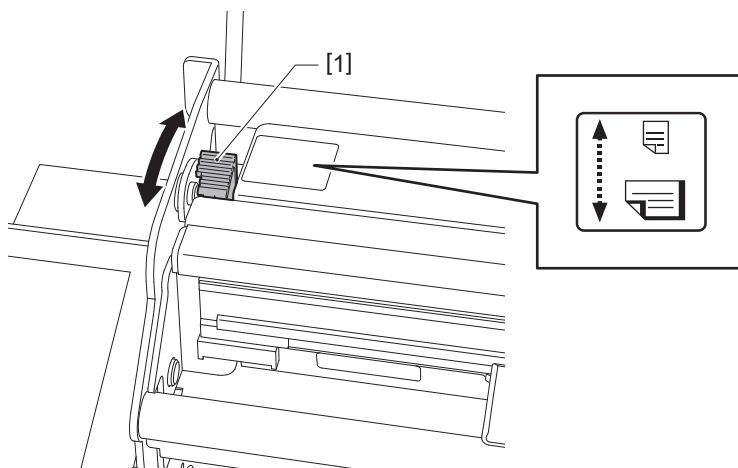
13 Rotiți cadranul de reglare a senzorului [1] pentru a ajusta poziția senzorului de detectare a suportului [2] în funcție de suportul încărcat.



Sfat

A se vedea mai jos detalii despre cum se ajustează.
 pag. 53 „Reglarea poziției senzorului de detectare a suportului”

14 În funcție de lățimea suportului încărcat, utilizați maneta comutatorului de presiune [1] pentru a modifica presiunea capului de imprimare.

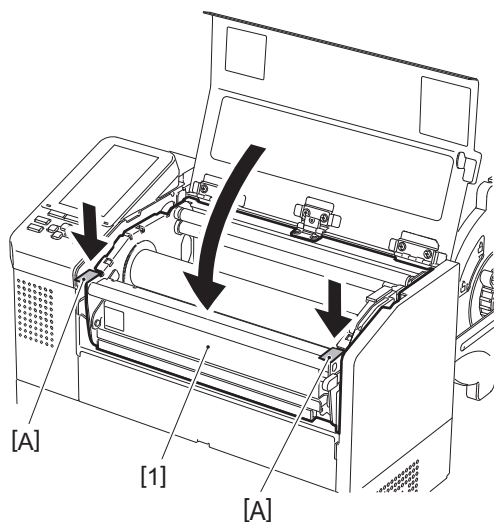


Poziția manetei	Presiunea capului	Lățime suport
UP	Scăzută	120 mm (4,72") sau mai puțin
DOWN	Mare	Mai mult de 120 mm (4,72")

Sfat

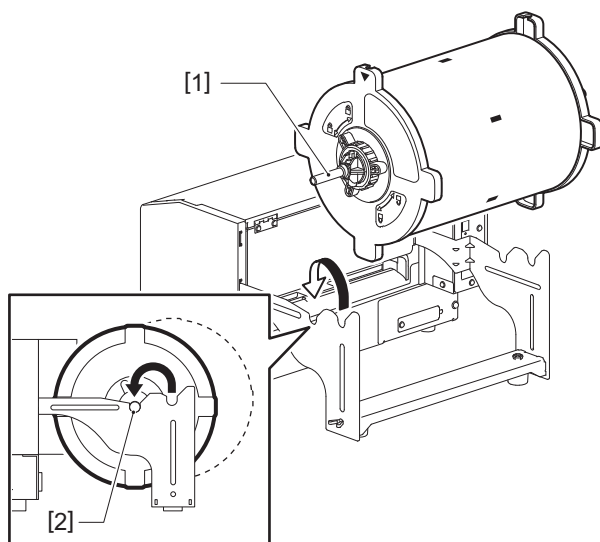
- Dacă apare o imprimare slabă, schimbarea manetei comutatorului de presiune la setarea opusă poate îmbunătăți calitatea imprimării.

15 Coborâți ușor blocul capului de imprimare [1] și blocați-l apăsând ferm secțiunea A până când se aude un clic.



16 Închideți ușor capacul superior.

17 Mutați unitatea suportului de alimentare [1] cu suportul instalat și așezați-o pe canelura în formă de U [2] din partea frontală a stativului de alimentare.



Sfat

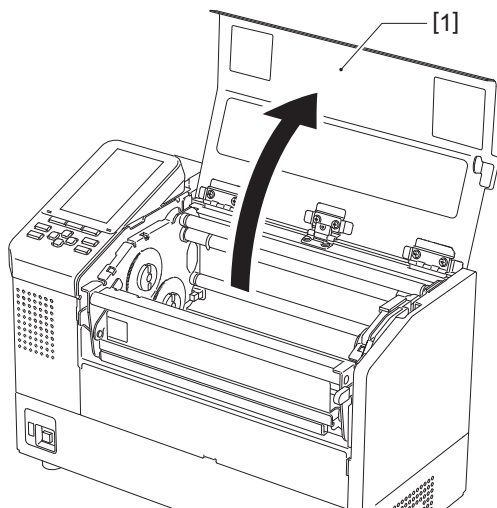
Asigurați-vă că rulmenții impregnați cu ulei de pe părțile stângă și dreaptă ale axului de alimentare sunt așezați corect pe partea în formă de U a stativului de alimentare.

■ Încărcarea hârtiei pliate

⚠ ATENȚIE

- **Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Ridicați blocul capului de imprimare până este în poziție verticală.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.**
Acest lucru poate provoca arsuri.

1 Deschideți complet capacul superior [1] spre partea din spate.

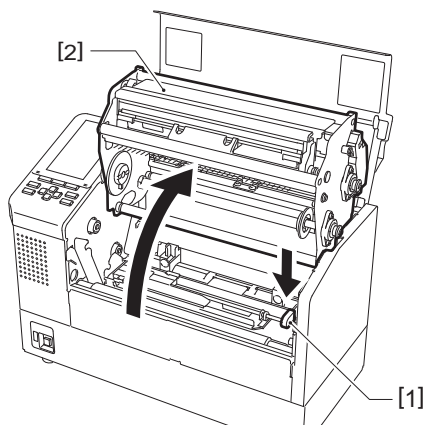


Notă

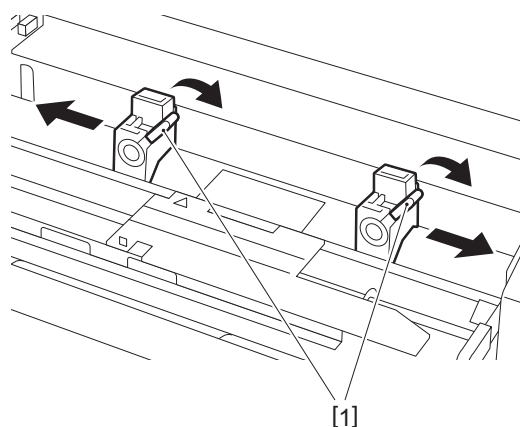
Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

2 Apăsați maneta de eliberare a blocului capului de imprimare [1] și ridicați blocul capului de imprimare [2] în poziție verticală.

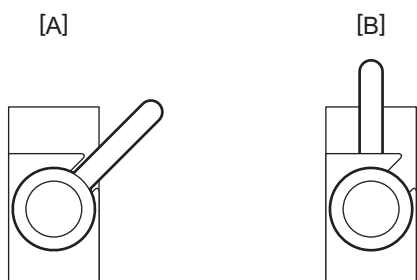


3 Rotiți manetele de blocare [1] ale ghidajelor de suport stânga și dreapta în direcția de eliberare (partea dreaptă) și deschideți ghidajele puțin mai mult decât lățimea suportului.



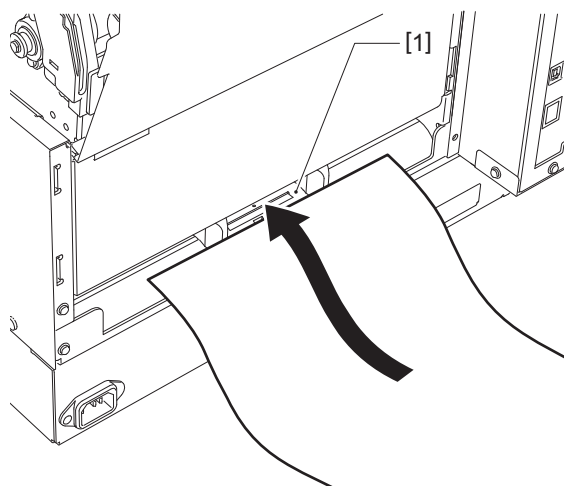
Sfat

Când mutați ghidajele de suport, asigurați-vă că mutați ambele manete de blocare în direcția de eliberare. Ghidajele de suport nu se vor mișca dacă maneta de blocare de pe o parte rămâne blocată.



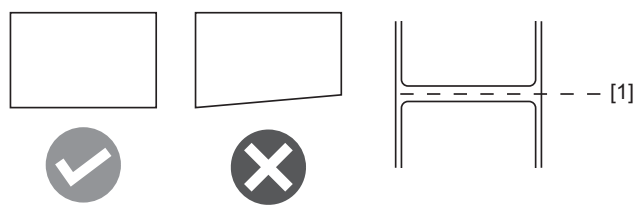
[A]: Eliberat
[B]: Blocat

4 Trageți suportul cu aproximativ 50 cm (19,7") și introduceți-l în fanta pentru suport [1].

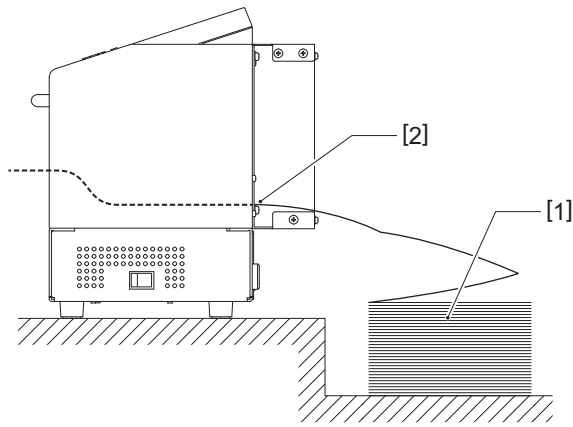


Notă

Pentru etichete, tăiați baza [1] în linie dreaptă între etichete.

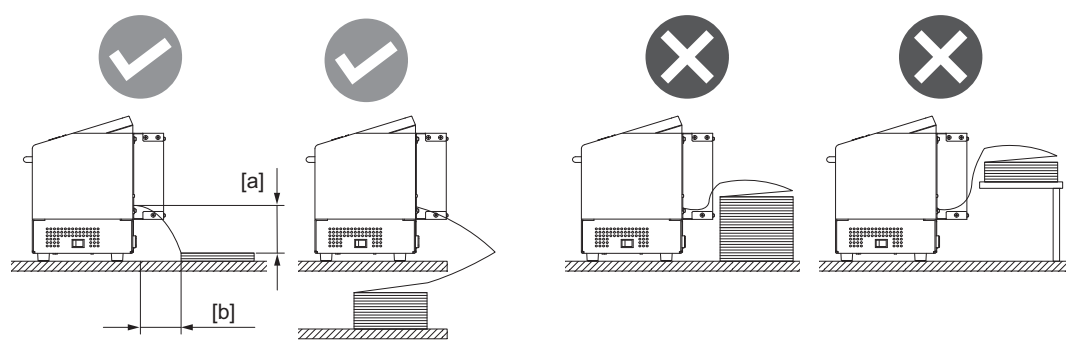


5 Puneți hârtia pliată [1] în spatele imprimantei și introduceți capătul acesteia în fanta pentru suport [2].



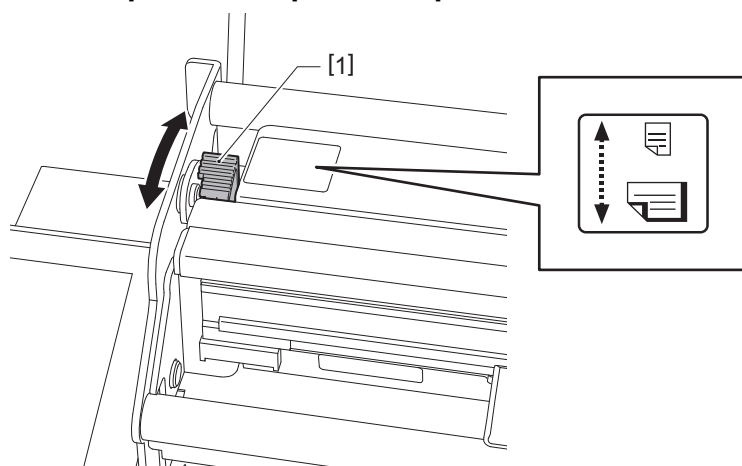
Notă

- Puneți hârtia pliată astfel încât fața de imprimat să fie orientată în sus.
- Așezați hârtia pliată astfel încât să îndeplinească ambele condiții următoare:
 - Suprafața superioară [a] a hârtiei pliate să fie la cel puțin 100 mm (aprox. 3,94") sub fanta pentru suport a imprimantei.
 - Distanța [b] dintre hârtia pliată și fanta pentru suport a imprimantei să fie de cel puțin 100 mm (aprox. 3,94").




- Asigurați-vă că nu sunt interferențe între cablul de comunicații, cablul de alimentare etc. și hârtia pliată.
- Dacă apare o eroare de alimentare cu suport, mutați hârtia pliată mai departe de imprimantă.

6 În funcție de lățimea suportului încărcat, utilizați maneta comutatorului de presiune [1] pentru a modifica presiunea capului de imprimare.

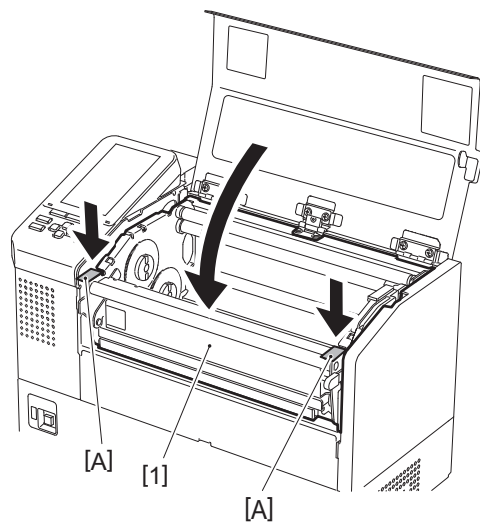


Poziția manetei	Presiunea capului	Lățime suport
UP	Scăzută	120 mm (4,72") sau mai puțin
DOWN	Mare	Mai mult de 120 mm (4,72")

Sfat

- Dacă apare o imprimare slabă, schimbarea manetei comutatorului de presiune la setarea opusă poate îmbunătăți calitatea imprimării.
- Când încărcați suporturi care utilizează senzorul reflectorizant, reglați poziția senzorului reflectorizant.  pag. 53 „Reglarea poziției senzorului de detectare a suportului”

7 Coborâți ușor blocul capului de imprimare [1] și blocați-l apăsând ferm secțiunea A până când se aude un clic.



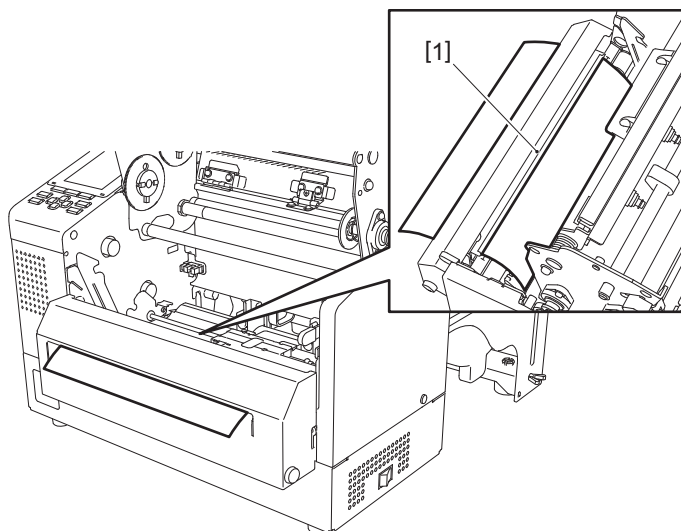
8 Închideți ușor capacul superior.

■ Încărcarea suportului cu modulul de tăiere opțional atașat

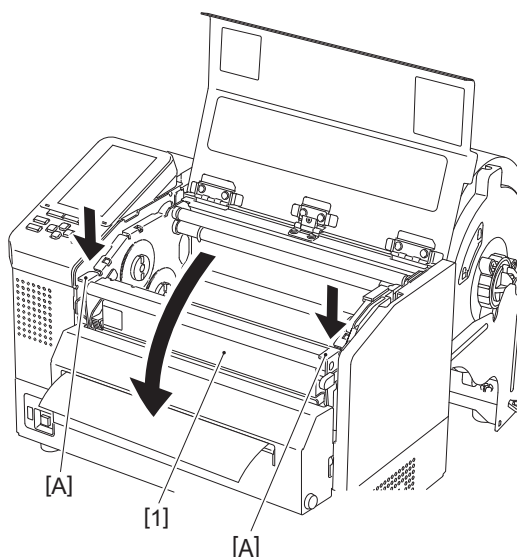
⚠ ATENȚIE

- **Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Ridicați blocul capului de imprimare până este în poziție verticală.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.**
Acest lucru poate provoca arsuri.
- **Nu atingeți direct lama dispozitivului de tăiere.**
Acest lucru poate provoca răni.

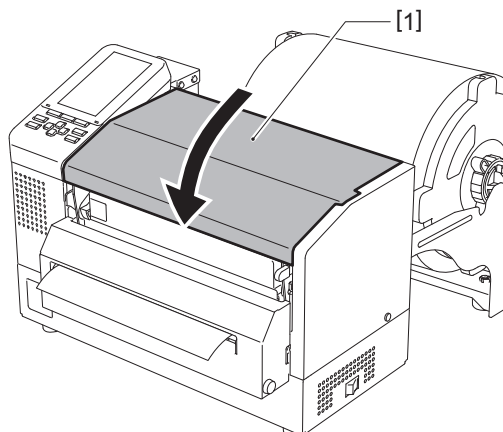
- 1** Pentru a încărca suportul, urmați pașii standard, de la 1 până la 12, pentru instalarea suportului.
- 2** Introduceți marginea frontală a suportului în fanta pentru suport [1] a unității de tăiere.




- 3** Coborâți ușor blocul capului de imprimare [1] și blocați-l apăsând ferm secțiunea A până când se aude un clic.



4 Închideți ușor capacul superior [1].



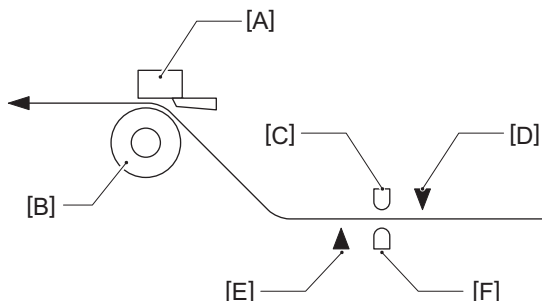
Sfat

- Dacă apare o imprimare slabă, schimbarea manetei comutatorului de presiune la setarea opusă poate îmbunătăți calitatea imprimării.
- Când încărcați suporturi care utilizează senzorul reflectorizant, reglați poziția senzorului reflectorizant.  pag. 53 „Reglarea poziției senzorului de detectare a suportului”

Reglarea poziției senzorului de detectare a suportului

Pentru a se asigura că suportul este alimentat corect, imprimanta este echipată cu două tipuri de senzor de detectare a suportului.

- **Senzor de transmisie:** Detectează golurile dintre etichete sau găurile pătrate perforate în suport.
- **Senzor reflectorizant:** Detectează marcasele negre imprimate pe partea verso a suportului. Un senzor de reflecție este prevăzut pe partea superioară și unul pe partea inferioară.



- [A]: Cap de imprimare
- [B]: Unitatea cilindrului
- [C]: Senzor de transmisie (partea emițătorului)
- [D]: Senzor reflectorizant superior
- [E]: Senzor reflectorizant inferior
- [F]: Senzor de transmisie (partea receptorului)

Poziția acestor senzori este ajustată prin rotirea cadranelui de reglare a senzorului. Când acționați cadranul, acești senzori se mișcă simultan.

Notă

- Dacă senzorii nu sunt ajustați la poziția corectă, imprimanta nu va putea elibera suportul, iar mesajul „Paper Jam ****” va fi afișat, indicând o eroare.
- Dacă utilizați un tip de suport diferit de cel folosit anterior, reglați și sensibilitatea senzorului de detectare a suportului.
Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).

⚠ ATENȚIE

- **Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Ridicați blocul capului de imprimare până este în poziție verticală.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.**
Acest lucru poate provoca arsuri.

■ Reglarea poziției senzorului de transmisie

- 1 Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.**

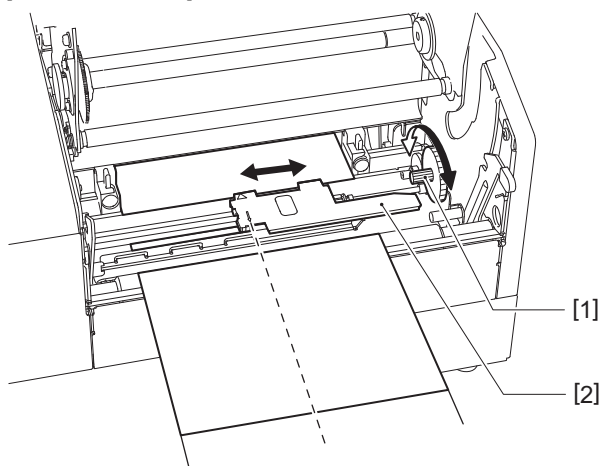
Notă

Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

- 2 Apăsați maneta de eliberare a blocului capului de imprimare și ridicați blocul capului de imprimare în poziție verticală.**

- 3 Rotiți cadranul de reglare a senzorului [1] pentru a alinia marcajul ↓ de pe partea superioară a capacului senzorului [2] cu poziția țintă a senzorului, fie spațiul dintre etichete, fie găurile pătrate din suport.**



■ Reglarea poziției senzorului reflectorizant superior

- 1 Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.**

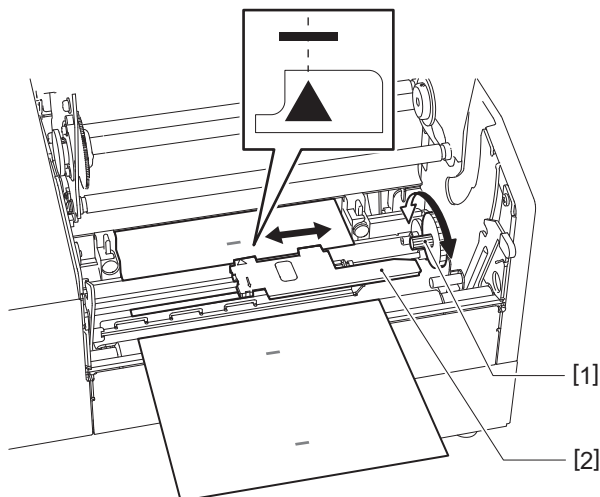
Notă

Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

- 2 Apăsați maneta de eliberare a blocului capului de imprimare și ridicați blocul capului de imprimare în poziție verticală.**

- 3 Rotiți cadranul de reglare a senzorului [1] pentru a alinia marcajul verde ▲ de pe partea superioară a capacului senzorului [2] cu linia centrală a marcajului negru.**



■ Reglarea poziției sensorului reflectorizant inferior

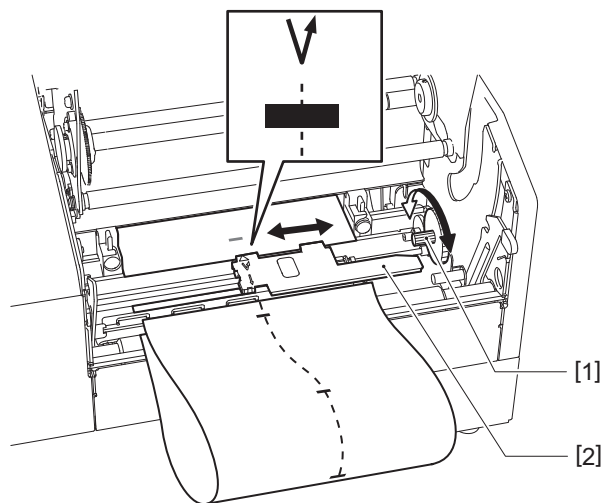
- 1** Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.

Notă

Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

- 2** Apăsați maneta de eliberare a blocului capului de imprimare și ridicați blocul capului de imprimare în poziție verticală.
- 3** Scoateți suportul aproximativ 50 cm (19,7") și pliați-l astfel încât marcajul negru de pe partea din spate a suportului să fie orientat în sus.
- 4** Rotiți cadranul de reglare a sensorului [1] pentru a alinia marcajul V de pe partea superioară a capacului sensorului [2] cu linia centrală a marcajului negru.



Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)

Această imprimantă acceptă două metode de imprimare: transfer termic și imprimare termică directă.

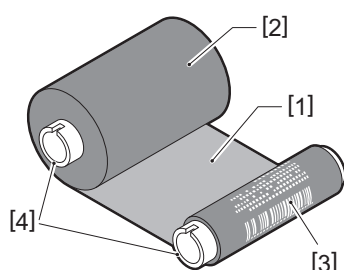
- **Transfer termic:** Căldura de la capul de imprimare topește cerneala de pe banda tușată, care este apoi transferată pe suport pentru imprimare.
- **Imprimare termică directă:** Căldura de la capul de imprimare activează stratul chimic de pe suport, care apoi produce culoare pentru imprimare.

Această secțiune explică procedura de încărcare a benzii în imprimantă.

Utilizați benzi originale certificate Toshiba Tec Corporation. Pentru detalii despre comandarea unei benzi, contactați reprezentantul de service.

Notă

- Pentru a imprima prin metoda de imprimare termică directă, nu încărcați nicio bandă. Imprimarea când este încărcată o bandă poate deteriora capul de imprimare și, de asemenea, poate cauza lipirea benzii topite pe capul de imprimare, ceea ce va necesita înlocuirea capului de imprimare (contra cost).
- Banda tușată are o parte frontală (cu cerneală) și o parte posterioară [1]. Încărcați-o cu atenție; încărcarea incorectă poate duce la defecte de imprimare și poate necesita înlocuirea capului de imprimare, ceea ce determină costuri.
- Consultați figura de mai jos pentru a face diferența între partea nefolosită și cea folosită a unei benzi tușate utilizate parțial. Pentru o bandă tușată nouă, partea cu diametrul mai mare [2] este partea nefolosită.



1. Partea posterioară
2. Bandă (rolă neutilizată)
3. Bandă (rolă utilizată)
4. Partea centrală

⚠ ATENȚIE

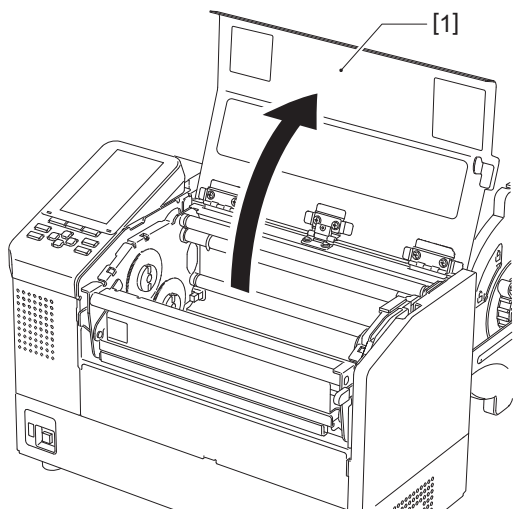
- **Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Ridicați blocul capului de imprimare până este în poziție verticală.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.**
Acest lucru poate provoca arsuri.

Sfat

Asigurați-vă că lățimea benzii tușate se potrivește cu dimensiunea suportului. Pentru asistență, contactați reprezentantul de service.

■ Atașarea benzii tușate

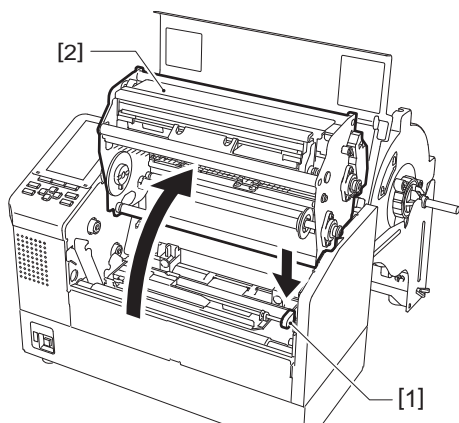
1 Deschideți complet capacul superior [1] spre partea din spate.



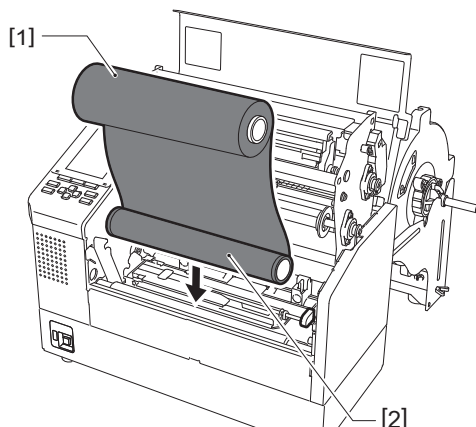
Notă

Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior. Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

2 Apăsați maneta de eliberare a blocului capului de imprimare [1] și ridicați blocul capului de imprimare [2] în poziție verticală.



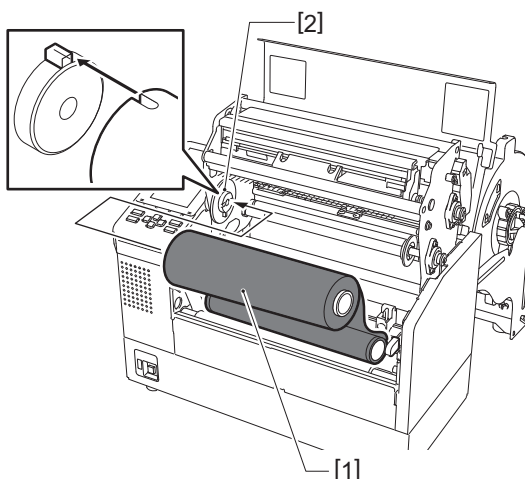
3 Țineți banda tușată [1] de partea neutilizată (diametru mai mare) și așezați ușor tubul benzii tușate [2] pe partea de înfășurare (diametru mai mic) în fața secțiunii senzorului de detectare a suportului.



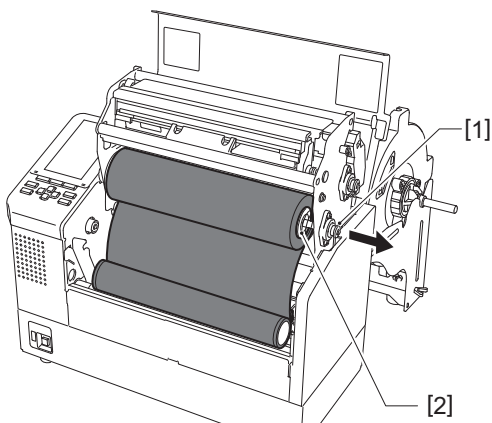
Notă

- Asigurați-vă că țineți bine banda tușată cu mâinile în timpul instalării, întrucât se poate desfășura cu ușurință și se poate desface.
- Dacă cerneala de la banda tușată vă ajunge pe mâini, spălați-le bine cu apă și săpun.

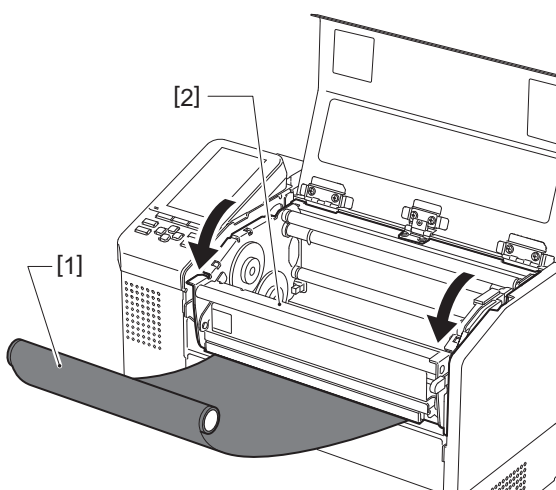
4 Aliniați creștătura de pe tubul benzii tușate [1] de pe partea neutilizată (diametru mai mare) cu proeminența de pe roata de ghidare [2] din partea frontală (inferioară) și fixați-o în poziție.



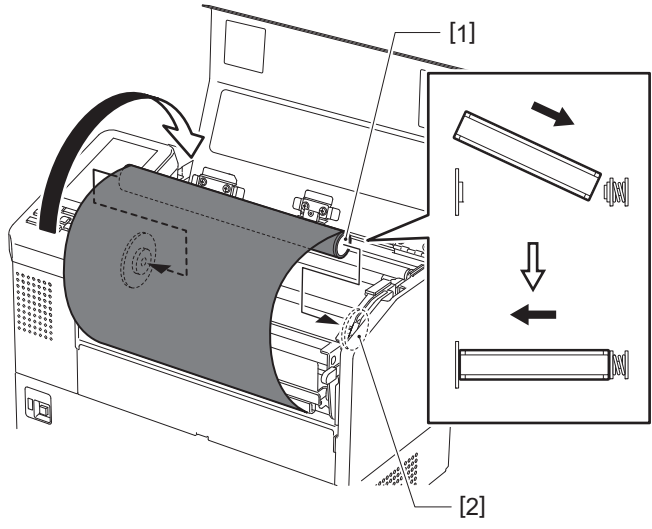
5 Trageți butonul [1] de pe partea dreaptă a roții de ghidare cu arc din partea din față (inferioară), aliniați partea dreaptă a tubului benzii tușate cu roata de ghidare cu arc [2] și apoi eliberați butonul pentru a-l fixa.



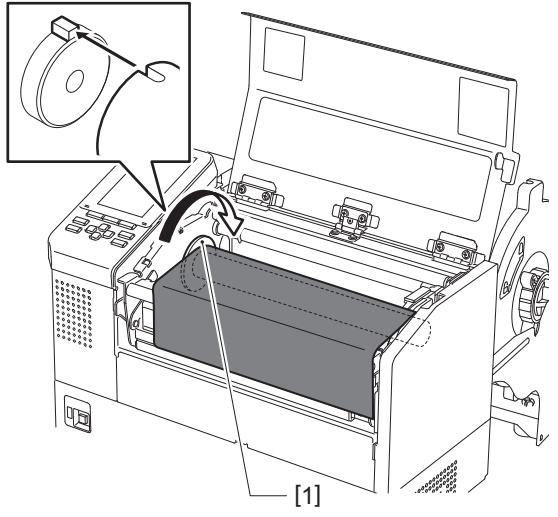
6 Țineți tubul benzii tușate [1] de pe partea de înfășurare, care a fost așezat în fața secțiunii senzorului de detectare a suportului la pasul 3, și coborâți ușor blocul capului de imprimare [2].



7 În timp ce apăsați partea dreaptă a tubului benzii tușate [1] pe roata de ghidare cu arc [2] din partea din spate (superioară), așezați partea stângă pe roata de ghidare.

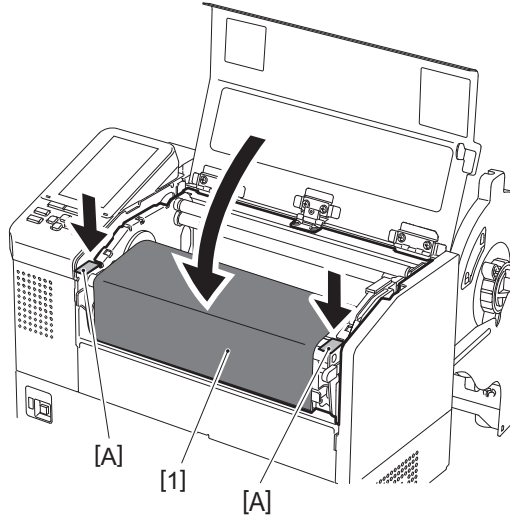


8 Rotiți roata de ghidare din spate (superioară) [1] pentru a angrena proeminența în creștătura din tubul benzii tușate.



9 Rotiți roata de ghidare din spate (superioară) înapoi pentru a elimina orice slăbiciune sau cute de pe banda tușată.

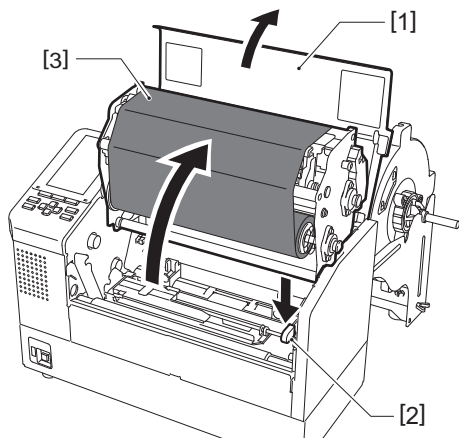
10 Coborâți ușor blocul capului de imprimare [1] și blocați-l apăsând ferm secțiunea A până când se aude un clic.



11 Închideți ușor capacul superior.

■ Scoaterea benzii tușate

- 1 Deschideți complet capacul superior [1] spre partea din spate. Apăsați maneta de eliberare a blocului capului de imprimare [2] și ridicați blocul capului de imprimare [3] în poziție verticală.

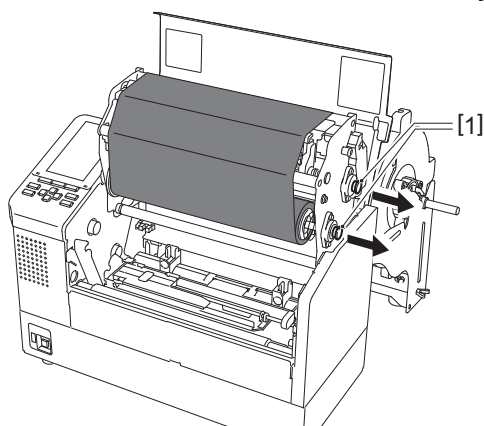


Notă

Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

- 2 Scoateți banda tușată de pe partea neutilizată și de pe partea de înfășurare trăgând de butoanele [1] de pe partea dreaptă a fiecărei roți de ghidare cu arc.



Sfat

Țineți banda tușată ferm pentru a preveni desfacerea acesteia.

Întreținere zilnică

Întreținere zilnică.....	62
Capac.....	62
Cap de imprimare	63
Unitatea cilindrului	64
Senzori de detectare a suportului.....	65
Dispozitiv de tăiere	66
Când nu utilizați imprimanta o perioadă îndelungată	67

Întreținere zilnică

Curățați periodic imprimanta (la fiecare înlocuire a suportului) pentru a vă asigura că se pot obține întotdeauna imprimare clare.

Capul de imprimare și unitatea cilindrului, în special, se pot murdări ușor. Curățați-o folosind procedura de mai jos.

⚠ AVERTISMENT

- **Nu pulverizați apă direct și nu curățați cu o lavetă foarte umedă.**
Pătrunderea apei în interiorul imprimantei poate cauza incendiu și electrocutare.
- **Oprii întrerupătorul principal și scoateți cablul de alimentare din priză.**
Curățarea sub tensiune poate duce la incendiu și electrocutare.

⚠ ATENȚIE

- **Nu curățați imprimanta cu un aspirator care conține, de exemplu, diluant pentru vopsea, benzină și gaz inflamabil.**
Acest lucru poate provoca incendiu.
- **Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Ridicați blocul capului de imprimare până este în poziție verticală.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.**
Acest lucru poate provoca arsuri.
- **Nu atingeți direct lama dispozitivului de tăiere.**
Acest lucru poate provoca răni.

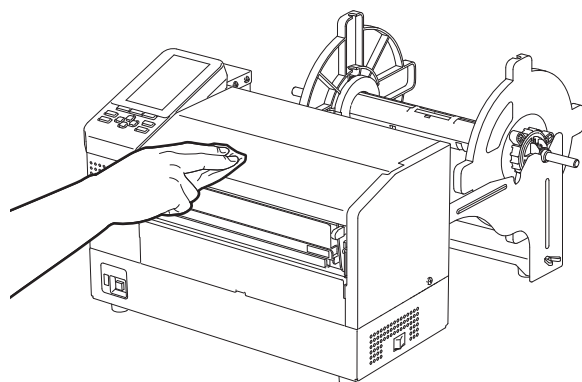
Notă

Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

■ Capac

- 1 Oprii întrerupătorul principal și scoateți cablul de alimentare din priză.**
- 2 Ștergeți murdăria de pe capac cu o lavetă uscată și moale.**
Ștergeți orice urmă evidentă de murdărie cu o lavetă moale care conține o cantitate mică de apă.

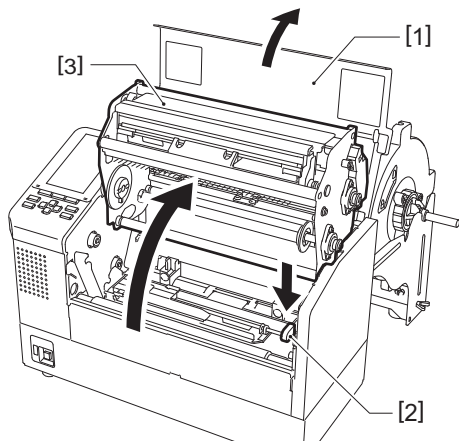


Notă

Nu folosiți niciodată diluant pentru vopsea, benzină sau alte substanțe chimice. Folosirea acestora poate cauza decolorarea capacului și spargerea componentelor din plastic.

■ Cap de imprimare

- 1** Opriți întrerupătorul principal și scoateți cablul de alimentare din priză.
- 2** Deschideți complet capacul superior [1] spre partea din spate. Apăsăți maneta de eliberare a blocului capului de imprimare [2] și ridicați blocul capului de imprimare [3] în poziție verticală. Dacă este setată o bandă tușată, scoateți-o.



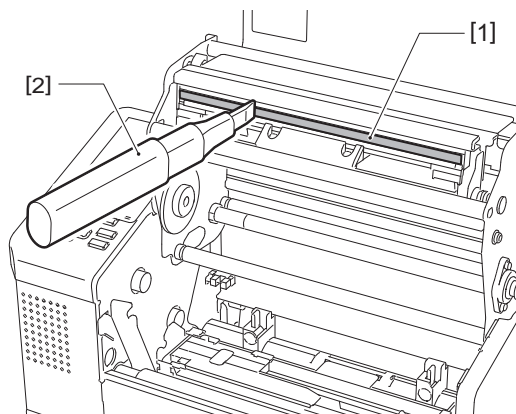
Notă

Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

3 Curățați capul de imprimare (porțiunea hașurată).

Curățați secțiunea de încălzire a capului de imprimare [1] (secțiunea hașurată), cu un instrument de curățare a capului [2], un bețișor cu vată disponibil în comerț sau o lavetă moale pe care aplicați o cantitate mică de etanol anhidru.



Sfat

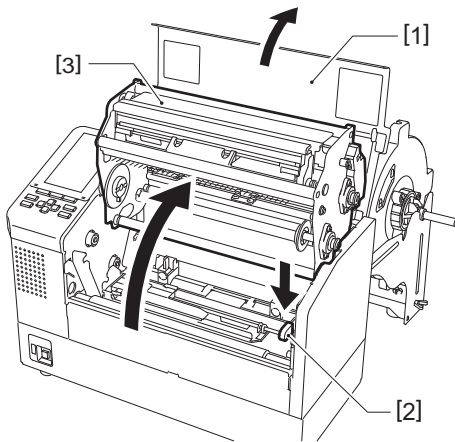
Comandați instrumentul de curățare a capului, comercializat separat de la reprezentantul de service.

Notă

- Nu deteriorați capul de imprimare folosind un obiect ascuțit. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.
- Nu atingeți direct porțiunea de încălzire a capului de imprimare. Acest lucru poate provoca deteriorări electrostatice și coroziune.
- Nu folosiți niciodată diluant pentru vopsea, benzină sau alte substanțe chimice. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.

■ Unitatea cilindrului

- 1** Opriți întrerupătorul principal și scoateți cablul de alimentare din priză.
- 2** Deschideți complet capacul superior [1] spre partea din spate. Apăsăți maneta de eliberare a blocului capului de imprimare [2] și ridicați blocul capului de imprimare [3] în poziție verticală.



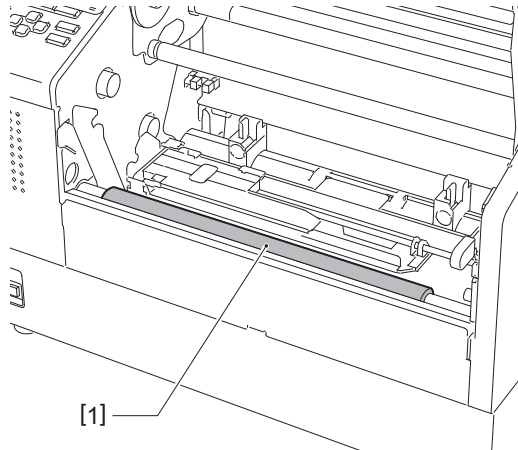
Notă

Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

- 3** Ștergeți murdăria de pe unitatea cilindrului [1] cu o lavetă moale umezită cu o cantitate mică de apă.

Efectuați curățarea fiecărei role de suport.

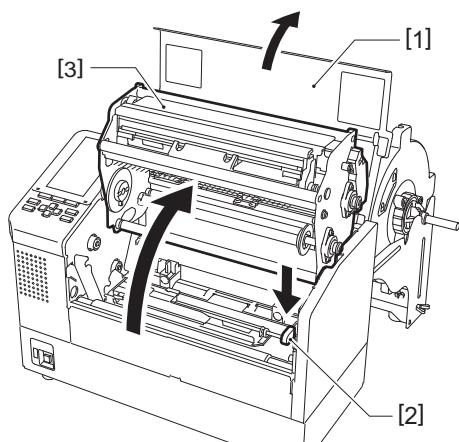


Notă

- Nu deteriorați unitatea cilindrului folosind un obiect ascuțit. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.
- Nu folosiți niciodată diluant pentru vopsea, benzină sau alte substanțe chimice. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.

■ Senzori de detectare a suportului

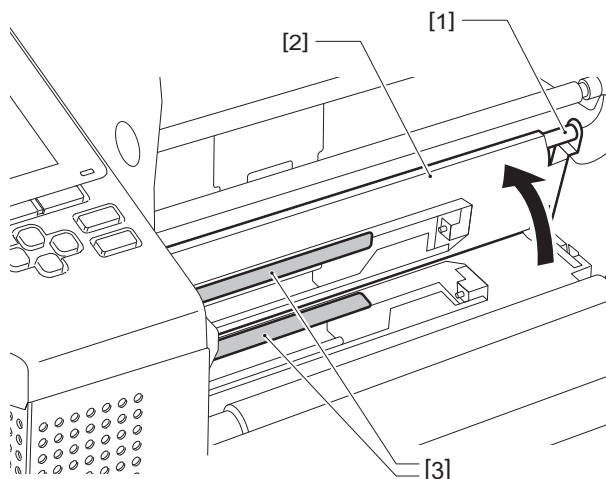
- 1** Opriți întrerupătorul principal și scoateți cablul de alimentare din priză.
- 2** Deschideți complet capacul superior [1] spre partea din spate. Apăsăți maneta de eliberare a blocului capului de imprimare [2] și ridicați blocul capului de imprimare [3] în poziție verticală.



Notă

Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.
Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

- 3** Ridicați butonul [1] din fața cadranului de reglare a senzorului pentru a deschide complet blocul superior al senzorului [2]. Ștergeți senzorul de detectare a suportului [3] cu o lavetă moale sau cu un bețișor cu vată umezit cu o cantitate mică de etanol anhidru.
Ștergeți pulbera de hârtie și praful cu o lavetă uscată și moale.



Notă

- Nu deteriorați senzorul folosind un obiect ascuțit. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.
- Nu folosiți niciodată diluant pentru vopsea, benzină sau alte substanțe chimice. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.

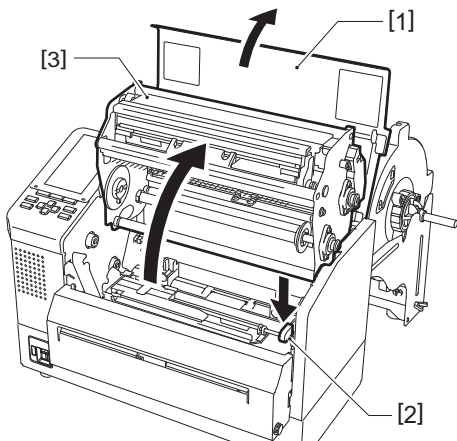
■ Dispozitiv de tăiere

⚠ ATENȚIE

Nu atingeți direct lama dispozitivului de tăiere.

Acest lucru poate provoca răniri.

- 1** Oprțiți întrerupătorul principal și scoateți cablul de alimentare din priză.
- 2** Deschideți complet capacul superior [1] spre partea din spate. Apăsăți maneta de eliberare a blocului capului de imprimare [2] și ridicați blocul capului de imprimare [3] în poziție verticală.

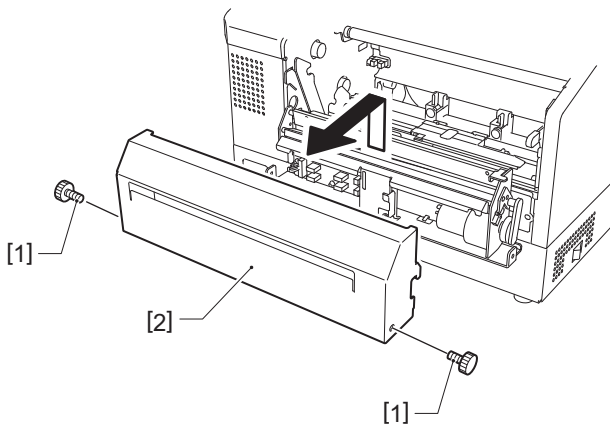


Notă

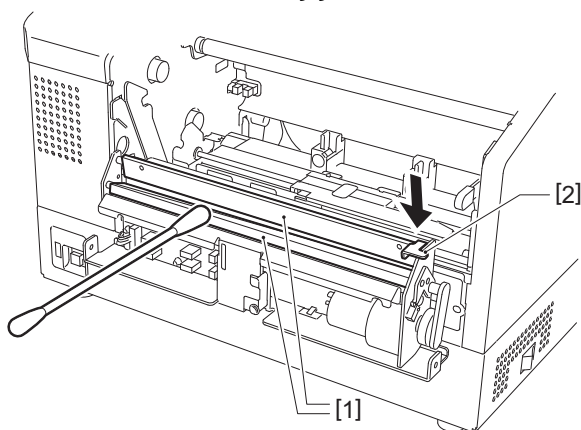
Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

- 3** Scoateți șuruburile cu cap striat [1], apoi scoateți capacul tăietorului [2].



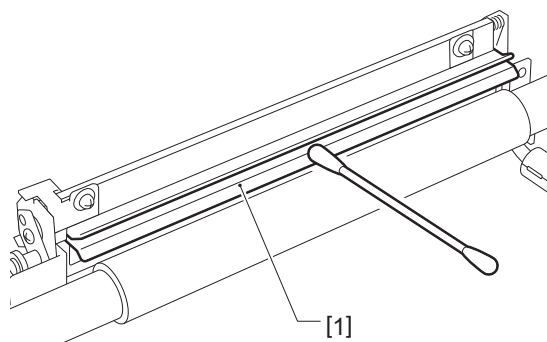
4 Ștergeți orice urmă de adeziv sau praf de hârtie de pe lamele superioare și inferioare ale tăietorului [1] cu un bețișor cu vată umezit cu o cantitate mică de etanol anhidru.



Sfat

Apăsați maneta [2] de pe partea dreaptă a lamei superioare pentru a facilita curățarea marginii drepte a lamei inferioare.

5 Ștergeți orice adeziv sau praf de hârtie de pe plăcile de ghidare ale suportului superior și inferior [1] din fața cilindrului cu un bețișor cu vată umezit cu o cantitate mică de etanol anhidru.



Sfat

Placa de ghidare a suportului este deschisă prin apăsarea manetei din partea dreaptă a lamei superioare.

Notă

- Nu deteriorați lama cuțitului cu metale sau cu alte obiecte dure. În caz contrar, se poate produce o eroare de tăiere sau o defecțiune.
- Nu utilizați niciodată substanțe chimice, cum ar fi diluanți sau benzină. Acest lucru ar putea provoca o eroare de tăiere sau defecțiuni.

■ Când nu utilizați imprimanta o perioadă îndelungată

Dacă imprimanta urmează să rămână neutilizată o perioadă îndelungată de timp, scoateți suportul din imprimantă pentru a preveni deformarea suportului.

Depanare

Depanare.....	70
Mesaje de eroare	70
Dacă imprimanta nu funcționează corect	75
Dacă suportul este blocat.....	79
Dacă banda este tăiată pe mijloc	82
Dacă banda nu mai este bine înfășurată	83

Depanare

Dacă apar probleme în timpul utilizării, verificați următoarele.

Dacă imprimanta nu revine la normal, opriți întrerupătorul principal, scoateți cablul de alimentare din priza electrică și consultați reprezentantul de service.

■ Mesaje de eroare


Dacă apare un mesaj de eroare, luați măsuri în funcție de detaliile erorii.

Rezolvarea cauzei erorii și apăsarea butonului [RESTART] va șterge eroarea.

Afișaj	Cauză	Acțiune
Paper Jam	Suportul nu este încărcat corect.	Încărcați corect suportul. 📖 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”
	În timpul eliberării s-a produs un blocaj de hârtie.	Îndepărtați blocajul suportului, încărcați suportul din nou și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE). 📖 pag. 79 „Dacă suportul este blocat”
	Suportul nu este alimentat corect.	Încărcați suportul din nou și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE) pentru a continua imprimarea de unde s-a oprit. 📖 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”
	Este încărcat un suport cu o dimensiune diferită de cea specificată în program.	Încărcați suportul cu dimensiunea specificată și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE).
	Senzorul reflectorizant nu detectează marcajele negre.	Reglați poziția senzorului reflectorizant. 📖 pag. 54 „Reglarea poziției senzorului reflectorizant superior” 📖 pag. 55 „Reglarea poziției senzorului reflectorizant inferior” Dacă poziția este corectă, reglați nivelul senzorului sau setați limita. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor). Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.
	Senzorul transmisiv nu detectează transmisivitatea dintre etichete.	Reglați nivelul senzorului sau setați limita. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor). Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.
	Este setat un suport de tip nepotrivit pentru senzorul specificat în program.	Încărcați suportul potrivit pentru senzorul specificat și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE).
	A fost încărcat un suport cu altă dimensiune decât cea specificată sau care nu este potrivit pentru senzor și butonul [FEED] (AVANS) a fost acționat.	Încărcați un suport de dimensiunea specificată sau potrivit pentru senzor și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE).

Afișaj	Cauză	Acțiune
Paper Jam	Măsurarea automată a suportului s-a realizat utilizând suporturi care au atât marcaje negre, cât și spații între etichete, specificând [All Sensor] pentru setarea [Auto Calibration].	Pentru a realiza măsurarea automată a suportului utilizând suporturi care au atât marcaje negre, cât și spații între etichete, specificați [Lower Reflective Sensor] pentru setarea [Auto Calibration]. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
No Paper	Suportul era uzat.	Încărcați un suport nou și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE) pentru a continua imprimarea de unde s-a oprit. 📖 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”
	Suportul nu este încărcat.	Încărcați corect suportul. 📖 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”
	Nivelul de detecție al senzorului pentru suport nu se potrivește cu suportul.	Reglați senzorul folosind suportul utilizat. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
Ribbon Error	Banda nu este încărcată corect.	Încărcați corect banda. 📖 pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
	Banda are joc.	Rotiți axul benzii tușate de pe partea de înfășurare în sensul acelor de ceasornic pentru a elimina orice joc al benzii. 📖 pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
	Banda a fost tăiată pe mijloc.	Lipiți porțiunile tăiate ale benzii sau înlocuiți-o cu una nouă. 📖 pag. 82 „Dacă banda este tăiată pe mijloc” 📖 pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
	Banda s-a blocat în interior.	Încărcați banda din nou și apăsați butonul [RESTART] pentru a continua imprimarea de unde s-a oprit. 📖 pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
	Senzorul de conducere a benzii este defect.	Oprii alimentarea și contactați personalul de service.
	Banda s-a terminat.	Încărcați o bandă nouă. 📖 pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
Head Open	Blocul capului de imprimare nu este fixat.	Apăsați ferm blocul capului de imprimare până când se aude un clic și se blochează în siguranță.
Top Cover Open	Capacul superior este deschis.	Asigurați-vă că este închis capacul superior.
Head Error	A survenit o eroare de deconectare la capul de imprimare. Sau a survenit o eroare la driverul capului de imprimare.	Oprii alimentarea și contactați personalul de service.

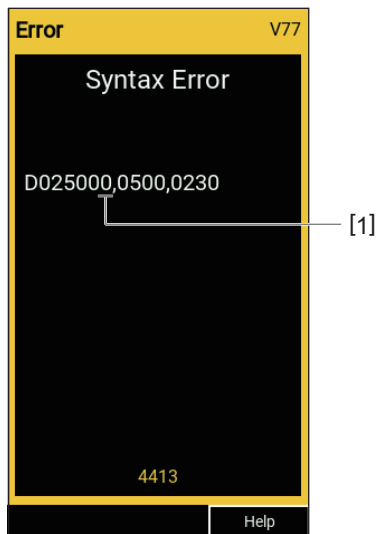
Afișaj	Cauză	Acțiune
Excess Head Temp.	Temperatura capului de imprimare este prea mare.	Opriti alimentarea și așteptați până când temperatura scade. Dacă problema apare din nou, opriti alimentarea și contactați personalul de service.
Communication Error	În timpul comunicării RS-232C, s-a produs o eroare de paritate sau de încadrare.	Asigurați-vă că setările de comunicare de pe computerul conectat corespund cu cele de pe imprimantă.
Memory Write Error	A survenit o eroare la scrierea în memoria de înregistrare (memorie USB sau memorie flash ROM de pe placa CPU).	Opriti alimentarea și apoi reporniți-o și reîncercați să scrieți. Verificați detaliile comenzii de înregistrat. Dacă problema apare din nou, opriti alimentarea și contactați personalul de service.
Format Error Check the settings.	A survenit o eroare la formatarea memoriei de înregistrare (memorie USB sau memorie flash ROM de pe placa CPU).	Opriti alimentarea și apoi reporniți-o și reîncercați formatarea. Verificați detaliile comenzii de înregistrat. Dacă problema apare din nou, opriti alimentarea și contactați personalul de service.
Memory Full	Înregistrarea nu reușește pentru că memoria de înregistrare (memoria USB sau memoria flash ROM de pe placa CPU) nu are suficient spațiu liber.	Opriti alimentarea și apoi reporniți-o. Verificați spațiul liber din memorie și dimensiunea datelor de înregistrat. Dacă problema apare din nou, opriti alimentarea și contactați personalul de service.
Password Invalid	Parola a fost introdusă incorect de trei ori la rând.	Opriti alimentarea și apoi reporniți-o.
Power Failure	S-a produs o pană de curent instantanee.	Opriti alimentarea și apoi reporniți-o.
Cutter Error	A survenit un blocaj de hârtie în dispozitivul de tăiere.	Eliminați blocajul suportului, încărcați suportul din nou și apăsați butonul [RESTART] (REPORNIRE) pentru a continua imprimarea de unde s-a oprit. 📖 pag. 79 „Dacă suportul este blocat”
	Capacul modulului de tăiere este deschis.	Închideți bine capacul modulului de tăiere.
	Din cauza unei defecțiuni a dispozitivului de tăiere, acesta nu se mișcă din poziția inițială.	Contactați personalul de service.
Internal COM Error	A survenit o eroare hardware la portul de interfață serială intern.	Opriti alimentarea și apoi reporniți-o.

Afișaj	Cauză	Acțiune
System Error ## (##: număr din 2 cifre)	<p>S-a efectuat una din următoarele operații:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preluarea unei instrucțiuni de la o adresă cu număr impar • Accesarea de date text altele decât limita de date text • Accesarea de date text lungi altele decât limita de date text lungi • Accesarea zonei de la 8000000H până la FFFFFFFH din spațiul logic în modul utilizator • Decodarea unei instrucțiuni nedefinite în interiorul/în afara unui slot de întârziere • Decodarea unei instrucțiuni sau rescriere într-un slot de întârziere 	Opriți alimentarea și apoi reporniți-o. Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.
Low Battery	Tensiunea bateriei RTC (ceas în timp real) este scăzută.	Opriți alimentarea și contactați personalul de service.
Syntax Error	Dacă sunt afișate până la 42 de caractere alfanumerice, a survenit o eroare de sintaxă.	Opriți alimentarea și apoi reporniți-o și apoi trimiteți din nou comanda corectă.  pag. 74 „Eroare de comandă”
Please insert USB Memory	Este necesară o memorie USB, dar nu este inserată.	Introduceți memoria USB.
Alte mesaje de eroare	A apărut o problemă de hardware sau software.	Opriți alimentarea și apoi reporniți-o. Dacă problema apare din nou, opriți alimentarea și contactați personalul de service.

❑ Eroare de comandă

Dacă o comandă trimisă de la computer are o eroare, pe LCD sunt afișați 42 de octeți, începând cu codul comenzii care are o eroare. [LF], [NUL] și orice porțiune care depășește 42 de octeți nu sunt afișate.

Exemple de afișare a erorilor de comandă



1. Eroare de comandă

Sfat

Când este afișată o eroare de comandă, codurile diferite de 20H până la 7FH și A0H până la DFH sunt afișate ca „?” (3FH).

■ Dacă imprimanta nu funcționează corect

Simptom	Cauză	Acțiune
Alimentarea nu este furnizată, chiar dacă alimentarea este pornită.	Cablul de alimentare este deconectat de la imprimantă.	Introduceți bine cablul de alimentare în mufa de alimentare c.a. 📖 pag. 34 „Conectarea cablului de alimentare”
	Ștecărul este scos din priza electrică.	Introduceți ștecărul complet și bine în priza electrică. 📖 pag. 34 „Conectarea cablului de alimentare”
	S-a produs o pană de curent sau nu este furnizată energie la priza electrică.	Verificați dacă este furnizată energie folosind un alt aparat electric. Dacă nu este furnizată energie, consultați cea mai apropiată companie de electricitate.
	Siguranța sau disjunctorul din clădire este ars.	Verificați siguranța și disjunctorul.
Suportul nu este eliberat.	Suportul nu este încărcat corect.	Încărcați corect suportul. 📖 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”
	Blocul capului de imprimare nu este fixat corect.	Apăsăți ferm blocul capului de imprimare până când se aude un clic și se blochează în siguranță. 📖 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”
	Cablul de comunicații este deconectat.	Verificați starea conexiunilor la imprimantă și la computer și conectați bine cablul de comunicații. 📖 pag. 23 „Conectarea la un computer”
	Senzorii de detectare a suportului sunt murdari.	Curățați senzorii de detectare a suportului. 📖 pag. 65 „Senzori de detectare a suportului”
	Banda tușată nu este încărcată, deși este selectată metoda de transfer termic.	Încărcați banda tușată. 📖 pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
Suportul nu este imprimat.	Suportul pentru imprimare termică directă nu este încărcat, deși este selectată metoda de imprimare termică directă.	Încărcați suport pentru imprimare termică directă. 📖 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”
	Suportul nu este încărcat corect.	Încărcați corect suportul. 📖 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”
	Banda nu este încărcată corect.	Încărcați corect banda. 📖 pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”
	Nu sunt trimise date de imprimare de la computer.	Trimiteți date de imprimare.

Simptom	Cauză	Acțiune
Imprimarea este neclară.	Nu se utilizează suporturi certificate Toshiba Tec Corporation.	Înlocuiți suportul cu unul certificat Toshiba Tec Corporation. 📖 pag. 87 „Suport”
	Nu se utilizează o bandă tușată certificată Toshiba Tec Corporation.	Înlocuiți banda tușată cu una certificată Toshiba Tec Corporation. 📖 pag. 89 „Bandă”
	Capul de imprimare este murdar.	Curățați capul de imprimare. 📖 pag. 63 „Cap de imprimare”
	Presiunea capului de imprimare nu este potrivită pentru suporturile utilizate.	Înclinați maneta comutatorului de presiune în poziția care corespunde tipului dumneavoastră de suport. 📖 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”
	Setarea de densitate a capului de imprimare este scăzută.	Setați densitatea la mare cu parametrul reglare fină a densității. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
	Viteza de imprimare este prea mare ținând cont de ceea ce se imprimă.	Dacă imprimarea este neclară când liniile și caracterele inversate sunt imprimate la o viteză maximă, reduceți viteza de imprimare. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
	Dacă este lăsat neutilizat o perioadă îndelungată cu suportul, suportul se poate deforma în locul în care este presat între capul de imprimare și unitatea de antrenare.	Scoateți suportul din imprimantă dacă acesta nu va fi utilizat o perioadă îndelungată de timp.
Există litere întrerupte.	Capul de imprimare este murdar.	Curățați capul de imprimare. 📖 pag. 63 „Cap de imprimare”
	O parte din porțiunea de încălzire a capului de imprimare este deconectată.	Opriti alimentarea, scoateți ștecărul din priză și contactați personalul de service.
	Supportul s-a lipit de capul de imprimare când viteza de imprimare sau densitatea imprimării era mare.	Puteți împiedica lipirea de capul de imprimare schimbând condițiile de imprimare în mod corespunzător. <ul style="list-style-type: none"> • Reduceți numărul de puncte care urmează să fie tipărite o dată. • Reglați fin densitatea imprimării la o valoare mai mică. • Creșteți setarea vitezei de imprimare.
Scanarea codului de bare serial tipărit (cod de bare tip scară) și a codurilor bidimensionale este deficitară.	În funcție de condițiile de imprimare, calitatea imprimării se poate deteriora și citirea poate deveni deficitară.	Puteți îmbunătăți calitatea imprimării schimbând condițiile de imprimare în mod corespunzător. <ul style="list-style-type: none"> • Reduceți densitatea imprimării. • Reduceți setarea vitezei de imprimare. • Măriți dimensiunea celulei (mărimea modulului).

Simptom	Cauză	Acțiune
Resturi de bandă lipite pe suport.	Când se imprimă continuu date care au parțial o viteză de imprimare ridicată, precum codurile de bare seriale, pe suport se lipesc resturi de bandă din cauza căldurii acumulate în capul de imprimare.	Puteți împiedica lipirea resturilor de bandă schimbând condițiile de imprimare în mod corespunzător. <ul style="list-style-type: none"> • Modificați modelul de tipărire. • Reglați fin densitatea imprimării la o valoare mai mică. • Reduceți setarea vitezei de imprimare.
Resturile de bandă tușată se lipesc pe suprafața de bază dintre etichete.	Resturile de bandă tușată se lipesc de suprafața de bază, nu pe suprafața etichetei, din cauza adezivului rezidual de pe bază.	Aceasta nu este o defecțiune. Continuați să utilizați imprimanta.
O eroare de alimentare cu suport apare imediat după ce suportul este eliberat.	Dacă nu se utilizează o perioadă îndelungată de timp cu suportul de imprimare în blocul capului de imprimare, suportul se poate deforma în locul în care este presat între capul de imprimare și unitatea cilindrului.	Scoateți suportul din imprimantă dacă acesta nu va fi utilizat o perioadă îndelungată de timp.
Suportul nu este tăiat drept. (Când este atașat modulul de tăiere)	Lama dispozitivului de tăiere este murdară.	Oprți alimentarea, scoateți ștecărul din priză și contactați personalul de service.
	Lama dispozitivului de tăiere s-a învechit.	Oprți alimentarea, scoateți ștecărul din priză și contactați personalul de service.
Banda este încrețită.	Există mai multe date de tipărire în partea dreaptă sau în partea stângă.	Apăsați maneta de eliberare a blocului capului de imprimare și ridicați blocul capului de imprimare în poziție verticală, apoi înfășurați banda tușată până nu mai există slăbiciune sau cute. După operație, apăsați ferm blocul capului de imprimare până când se aude un clic și se blochează în siguranță.  pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)” Revedeți amplasarea formatului de imprimare astfel încât să existe cantități egale de date de imprimat pe partea dreaptă și pe partea stângă.
Banda este consumată, dar suportul este eliberat normal și nu există nicio indicație de eroare a benzii.	Este posibil ca erorile benzii să nu fie detectate corect în condițiile în care suportul are un pas de 20 mm (0,79") sau mai mic, viteza de imprimare este de 6 ips și se eliberează o singură coală.	Erorile benzii pot fi detectate corect prin setarea vitezei de eliberare la 4 ips.
În timpul operației de imprimare, funcționarea se oprește pentru scurt timp și apoi imprimarea este reluată.	Când se imprimă continuu la densitate mare, funcționarea se oprește temporar pentru a menține performanța imprimantei.	Aceasta nu este o defecțiune. Continuați să utilizați imprimanta.
În timpul operației de imprimare, funcționarea se oprește pentru câteva secunde și apoi imprimarea este reluată.	Când temperatura capului de imprimare depășește valoarea specificată, funcționarea se oprește temporar pentru a menține performanța imprimantei.	Aceasta nu este o defecțiune. Continuați să utilizați imprimanta.

Simptom	Cauză	Acțiune
Conexiunea LAN fără fir nu a reușit.	Setările LAN/LAN fără fir nu sunt făcute corect.	Verificați dacă setările sunt corecte. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor). Dacă problema persistă, contactați personalul de service.
	Imposibil de realizat o conexiune la un punct de acces LAN fără fir.	Pentru detalii despre stabilirea unui punct de acces, consultați manualul de instrucțiuni pentru punctul de acces LAN fără fir utilizat.
Survine o eroare de comunicare LAN fără fir imediat după ce este pornită alimentarea.	Comunicarea LAN fără fir nu este disponibilă imediat după ce este pornită alimentarea.	După pornirea alimentării, porniți comunicarea la cel puțin 10 secunde după ce indicatorul luminos ONLINE se aprinde.

■ Dacă suportul este blocat

Dacă suportul este blocat în interiorul imprimantei, eliminați blocajul urmând procedura de mai jos.

⚠ AVERTISMENT

Opriti întreprătorul principal și scoateți cablul de alimentare din priză.

Curățarea sub tensiune poate duce la incendiu și electrocutare.

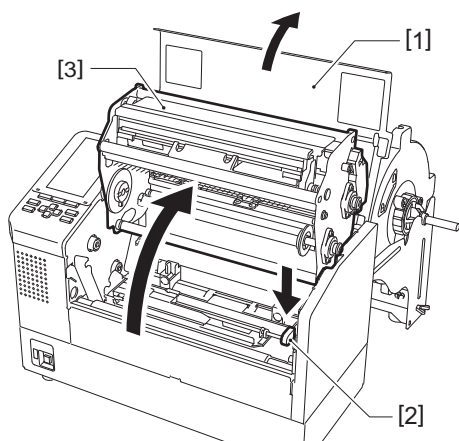
⚠ ATENȚIE

- **Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Ridicați blocul capului de imprimare până este în poziție verticală.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.**
Acest lucru poate provoca arsuri.

Notă

- Nu deteriorați capul de imprimare sau unitatea cilindrului folosind un obiect ascuțit. Acest lucru ar putea cauza imprimări incorecte și defecțiuni.
- Nu atingeți direct porțiunea de încălzire a capului de imprimare. Acest lucru poate cauza deteriorări electrostatice capului de imprimare.

- 1 Deschideți complet capacul superior [1] spre partea din spate. Apăsăți maneta de eliberare a blocului capului de imprimare [2] și ridicați blocul capului de imprimare [3] în poziție verticală.**

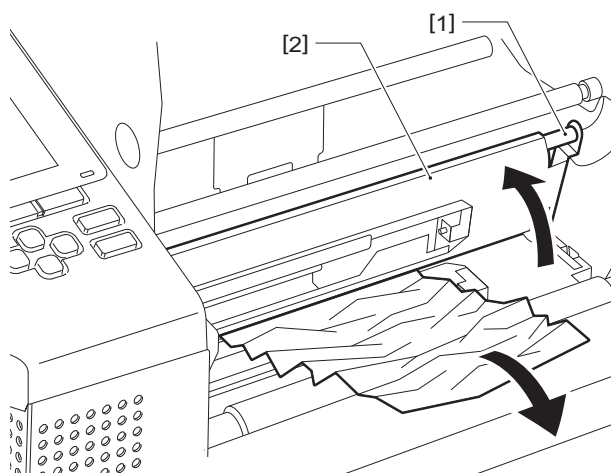


Notă

Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

- 2** Ridicați butonul [1] din fața cadranului de reglare a senzorului pentru a deschide complet blocul superior al senzorului [2]. Eliminați blocajul suportului.



- 3** Reîncărcați corect suportul.
 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”

❑ Eliminarea unui blocaj în interiorul tăietorului

Dacă suportul se blochează în interiorul modului de tăiere, urmați pașii de mai jos pentru a-l elimina.

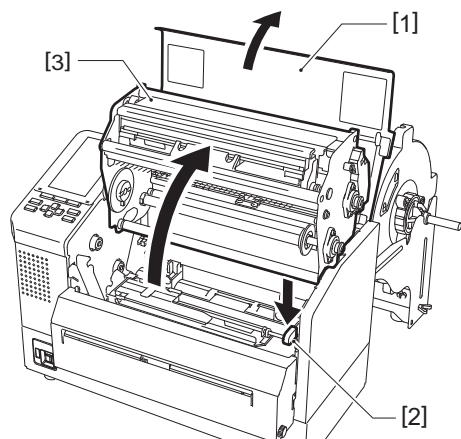
⚠ ATENȚIE

- **Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Ridicați blocul capului de imprimare până este în poziție verticală.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.**
Acest lucru poate provoca arsuri.
- **Nu atingeți direct lama dispozitivului de tăiere.**
Acest lucru poate provoca răni.

Notă

Nu deteriorați lama cuțitului cu metale sau cu alte obiecte dure. În caz contrar, se poate produce o eroare de tăiere sau o defecțiune.

- 1** Deschideți complet capacul superior [1] spre partea din spate. Apăsăți maneta de eliberare a blocului capului de imprimare [2] și ridicați blocul capului de imprimare [3] în poziție verticală.

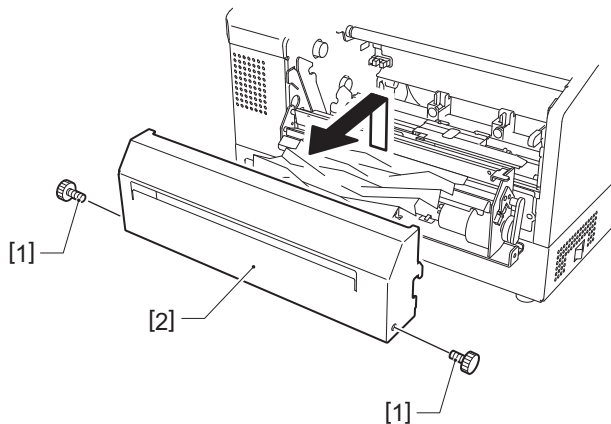


Notă

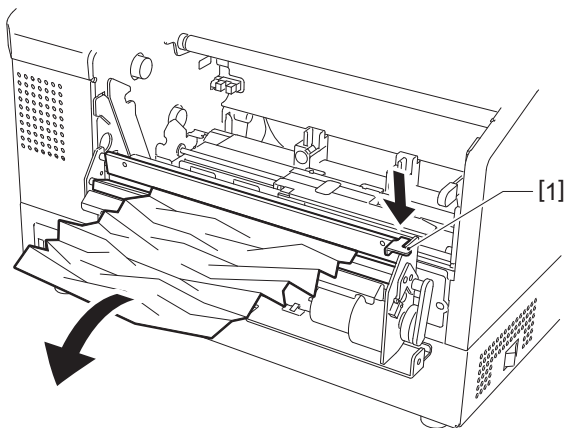
Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

2 Scoateți șuruburile cu cap striat [1], apoi scoateți capacul tăietorului [2].



3 Apăsați maneta [1] din partea dreaptă a lamei superioare pentru a scoate suportul blocat.



4 Montați capacul tăietorului.

5 Reîncărcați corect suportul.

📖 pag. 39 „Procedura de încărcare a suportului”

■ Dacă banda este tăiată pe mijloc

Dacă banda este tăiată pe mijloc, reparați-o folosind procedura de mai jos. (Măsură temporară)

Dacă aveți o bandă nouă, înlocuiți banda cu aceasta.

📖 pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”

⚠️ ATENȚIE

- **Deschideți complet capacul superior spre partea din spate.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Ridicați blocul capului de imprimare până este în poziție verticală.**
Lăsarea acestuia deschis pe jumătate poate determina închiderea lui, provocând vătămări.
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare sau zonele din jurul acestuia.**
Acest lucru poate provoca arsuri.

1 Deschideți complet capacul superior spre partea din spate. Apăsăți maneta de eliberare a blocului capului de imprimare și ridicați blocul capului de imprimare în poziție verticală.

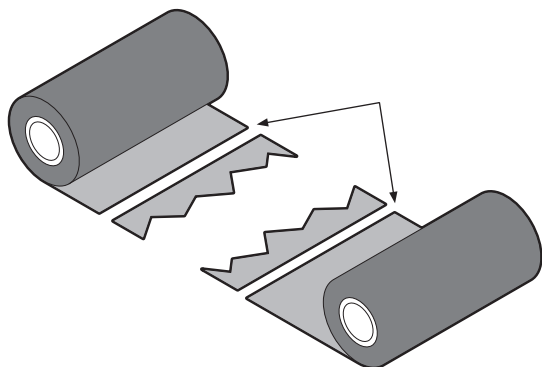
Notă

Atunci când deschideți capacul superior, nu îl împingeți cu forță. Forța excesivă poate deforma piesele și poate împiedica închiderea corectă a capacului superior.

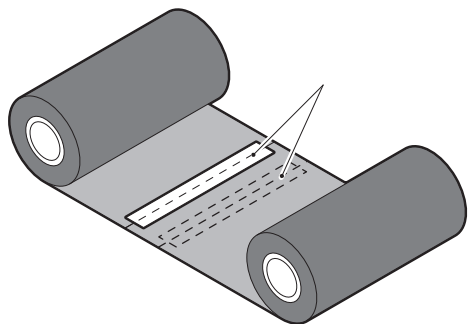
Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare indicând faptul că este deschis capacul superior.

2 Scoateți banda tușată de pe partea neutilizată și de pe partea de înfășurare trăgând de butoanele de pe partea dreaptă a fiecărei roți de ghidare cu arc.

3 Tăiați drept părțile tăiate.



4 Suprapuneți o porțiune peste cealaltă, aliniindu-le orizontal și fixați bine zona suprapusă cu bandă adezivă de celofan.




5 Înfășurați banda două sau trei ture în jurul rolei de înfășurare (banda utilizată).

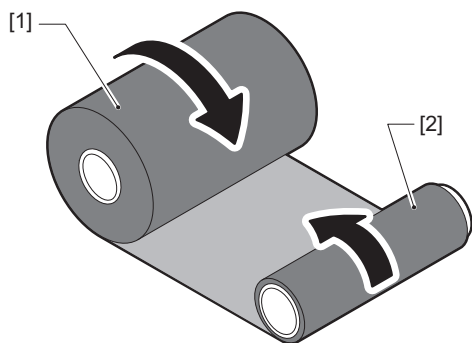
6 Reîncărcați corect banda tușată.

📖 pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”

■ Dacă banda nu mai este bine înfășurată

Dacă banda nu mai este bine înfășurată din cauza condițiilor nesatisfăcătoare de păstrare a benzii sau pentru că ați scăpat banda în timpul încărcării, înfășurați din nou banda folosind procedura de mai jos. (Măsură temporară)
Dacă aveți o bandă nouă, înlocuiți banda cu aceasta.
 pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”

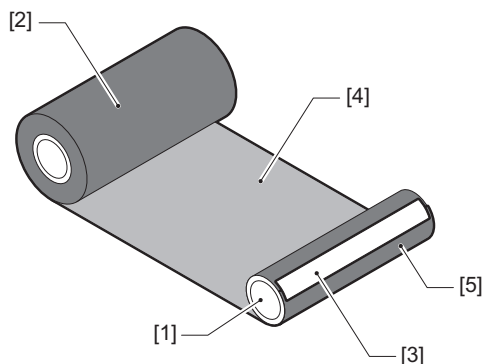
- 1 Această etapă necesită două persoane. O persoană ține rola de bandă pentru alimentare (neutilizată) [1] și cealaltă ține rola de bandă de înfășurare (utilizată) [2]. Înfășurați banda, aliniind-o orizontal, în timp ce țineți banda întinsă.**



Notă


Nu trageți cu putere de bandă. Dacă trageți de ea cu mai multă forță decât este necesar banda se poate reteza.

- 2 Dacă banda nu poate fi înfășurată corespunzător, tăiați rola de bandă utilizată.**
Îndepărtați rola de bandă utilizată folosită de pe centrul părții de înfășurare.
- 3 Atașați bine banda de pe partea de alimentare (neutilizată) [2] la centrul părții de înfășurare [1] cu bandă adezivă de celofan [3].**
O bandă are o parte posterioară [4] și o parte frontală (partea cu cerneală) [5]. Încărcați-o cu grijă.



Notă

Atașați banda astfel încât să fie verticală pe centrul părții de înfășurare [1].
Atașarea pe diagonală poate duce la încrețirea benzii.

- 4 Înfășurați banda două sau trei ture în jurul centrului părții de înfășurare.**
- 5 Reîncărcați corect banda tușată.**
 pag. 56 „Încărcarea benzii (metoda de transfer termic)”

Anexă

Specificații.....	86
Imprimantă	86
Suport.....	87
Bandă	89
Note privind utilizarea opțiunilor	90

Specificații

■ Imprimantă

Articol		Descriere
Model		BX820T-TS02-QM-S
Alimentarea electrică		100–240 V c.a., 50/60 Hz
Consum de energie		În timpul imprimării: 185 W (la o viteză de imprimare de 15%, format imprimare linie oblică) În standby: 13 W
Interval de temperaturi de funcționare		5-40 °C (41-104 °F)
Interval de umiditate de funcționare		25-85% (fără condensare)
Metodă de imprimare		Transfer termic (transfer de pe bandă)/imprimare termică directă (colorare directă prin încălzire)
Rezoluție		12 puncte/mm (300 dpi)
Viteză de imprimare *1		Eliberare în lot/pentru tăiere: 50,8 mm (2")/s, 101,6 mm (4")/s, 152,4 mm (6")/s
Mod de eliberare		Eliberare în lot/pentru tăiere (opțional)
LCD color		LCD color cu 272 x 480 de puncte
Limbă de afișare		Engleză, germană, franceză, olandeză, spaniolă, japoneză, italiană, portugheză, chineză simplificată, coreeană, turcă, poloneză, rusă, cehă
Lățime efectivă de imprimare		Până la 216,8 mm (8,54")
Caractere	Alfanumerice /kana	Times Roman, Helvetica, Presentation, Letter Gothic, Prestige Elite, Courier, OCR-A, OCR-B, Gothic 725 Black
	Kanji	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 (Kaku Gothic) 24x24, 32x32 (Mincho)
	Caractere externe	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 puncte: 1 tip fiecare, universale: 40 de tipuri
	Altele	Font de contur (alfanumeric): 5 tipuri, Font de preț: 3 tipuri, NotoSansFont
Coduri de bare		JAN8/13, EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A/E, UPC-A/E add on 2&5, cod de bare Interleaved 2 of 5, NW-7, CODE39/93*2/128*2, EAN128, MSI, Industrial 2 of 5, RM4SCC, KIX code, GS1 Databar, USPS Intelligent mail, Customer Bar Code, POSTNET, MATRIX 2 din 5 pentru NEC
Coduri 2D		QR code, Micro QR code, PDF417, MaxiCode, DataMatrix, MicroPDF417, GS1 DataMatrix, GS1 QR code, Aztec Code, CP code
Interfață		Port USB x1 (port compatibil cu 2.0 de mare viteză) Port LAN x1 (conform 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T) USB gazdă x1 (port compatibil cu USB V2.0 de mare viteză) Bluetooth x1 (opțional: BX700-WLBT-S) (Bluetooth® Dual-Mode)*3 LAN fără fir x1 (opțional: BX700-WLBT-QM-S) (conform IEEE802.11a/b/g/n/ac/ax)*3 RS-232C x1 (opțional: B-EX700-RS-QM-R)*3 I/O externă x1 (opțional: BX700-IO-QM-S)
Dimensiuni (lățime x adâncime x înălțime)		403,0 mm x 432,0 mm x 276,0 mm (15,87" x 17,01" x 10,87")
Greutate		Aprox. 14,4 kg (31,7 lb)

Articol	Descriere
Opțiuni (comercializate separat)	Modul de tăiere (BX208-QM-S) Ceas în timp real (BX704-RTC-QM-S) Cablu placă ceas în timp real (BX708-RTCH-QM-S) Modul de comunicare wireless (BX700-WLBT-QM-S) *3 Placă I/F serială (B-EX700-RS-QM-R) *3 Placă I/O externă (BX700-IO-QM-S) Cablu placă I/O externe (BX708-IOH-QM-S)

*1 În funcție de combinația de consumabile utilizate, este posibil ca viteza de imprimare să fie restricționată.

*2 Atunci când imprimați un cod de bare serial CODE93 sau CODE128, poziționați-l la cel puțin 10 mm distanță de poziția de începere a imprimării. În caz contrar, este posibil să se producă o citire necorespunzătoare.

*3 Interfața serială și rețeaua LAN/Bluetooth fără fir nu pot fi utilizate în același timp. Se poate instala doar una.

Sfat

Specificațiile imprimantei se pot modifica în viitor fără notificare prealabilă.

■ Suport

Suporturile includ etichete, etichete de agățat și bonuri de tip cu colorare directă la încălzire.

Utilizați suporturi originale certificate Toshiba Tec Corporation.

Pentru detalii despre comandarea și pregătirea suporturilor, contactați reprezentantul de service.

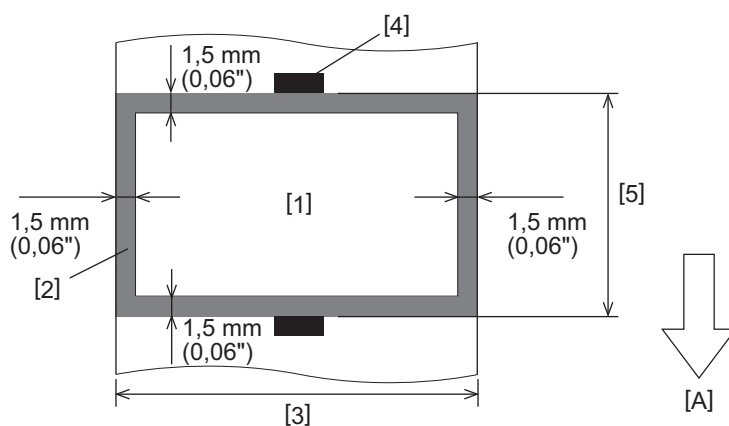
Articol		Eliberare în lot	Eliberare pentru tăiere
Lungime suport (pas)	Etichetă	15,0 - 1368,0 mm (0,59" - 53,86")	38,0 - 1368,0 mm (1,5" - 53,86")
	Etichetă de agățat	15,0 - 1368,0 mm (0,59" - 53,86")	25,4 - 1368,0 mm (1,0" - 53,86")
Lungime etichetă		13,0 - 1366,0 mm (0,51" - 53,78")	32,0 - 1362,0 mm (1,26" - 53,62")
Lățime bază (lățime etichetă de agățat)	Termic	100,0 - 242,0 mm (3,94" - 9,53")	100,0 - 235,0 mm (3,94" - 9,25")
	Transfer	100,0 - 210,0 mm (3,94" - 8,27")	100,0 - 210,0 mm (3,94" - 8,27")
Lățime etichetă	Termic	97,0 - 239,0 mm (3,82" - 9,41")	97,0 - 232,0 mm (3,82" - 9,13")
	Transfer	97,0 - 207,0 mm (3,82" - 8,15")	97,0 - 207,0 mm (3,82" - 8,15")
Lungime spațiu		2,0 - 20,0 mm (0,08" - 0,79")	6,0 - 20,0 mm (0,24" - 0,79")
Lungime marcaj negru		2,0 - 10,0 mm (0,08" - 0,39")	
Lățime marcaj negru		10,0 mm (0,39") sau mai mult	
Lățime efectivă de imprimare		216,8±0,2 mm (8,54"±0,01")	
Lungime efectivă de imprimare	Etichetă	13,0 - 1366,0 mm (0,51" - 53,78")	32,0 - 1362,0 mm (1,26" - 53,62")
	Etichetă de agățat	13,0 - 1366,0 mm (0,51" - 53,78")	23,4 - 1366,0 mm (0,92" - 53,78")
Zonă în care nu se imprimă		1 mm (0,04") înainte de poziția de pornire a alimentării 1 mm (0,04") după poziția de oprire a alimentării	

Articol		Eliberare în lot	Eliberare pentru tăiere
Lungime maximă efectivă a imprimării pentru eliberarea din mers		1366,0 mm (53,78")	
Grosime	Etichetă	138 - 169 μ m (0,0054" - 0,0067")	
	Etichetă de agățat	79 - 165 μ m (0,0031" - 0,0065")	
Diametrul exterior max. al rolei		\varnothing 230 mm (9,06")	
Diametru interior al părții centrale		\varnothing 76,2 \pm 0,3 mm (3,0" \pm 0,01")	
Direcția rolei		Rolă interioară	

□ Note privind suportul

Notă

- În cazul în care partea de capăt a suportului este fixată pe tub cu bandă adezivă sau cu adeziv, sarcina de pe suport poate fluctua în momentul în care partea de capăt este dezlipită. Acest lucru poate cauza transferul neuniform, având un impact asupra imprimării. Este de reținut că, în acest caz, codurile de bare imprimate sau codurile bidimensionale pot deveni ilizibile. Înainte de a utiliza astfel de etichete, asigurați-vă că ați verificat codurile. Pentru etichete, impactul asupra imprimării poate fi evitat prin fixarea suportului și lăsarea unei distanțe de aproximativ 300 mm (11,81") pe bază între ultima etichetă și tub. Rețineți că, în acest caz, după imprimarea ultimei etichete, apare o eroare de alimentare a suportului pe bază, în locul unei erori de lipsă a suportului. Pentru etichetele pentru care înălțimea suportului este de 87 mm (3,43") sau mai mică, este posibil să apară o eroare de lipsă a suportului chiar și dacă nu lăsați baza de la ultima etichetă, așa cum s-a menționat mai sus, dar pentru tipărirea de etichete de aproximativ 280 mm (11,02") înainte de capătul bazei, poate apărea un transfer neuniform, cu impact asupra imprimării.
- În funcție de starea benzii la partea de capăt a suportului, banda desprinsă poate afecta senzorul, cauzând apariția unei erori de alimentare a suportului și nu o eroare de lipsă a suportului.
- Porțiunile de culoare gri din figura de mai jos sunt în afara zonei de imprimare garantate. Imprimarea în oricare dintre aceste porțiuni poate afecta calitatea imprimării în zona de imprimare garantată.



1. Zona de imprimare garantată
 2. Zonă în afara zonei de imprimare garantate
 3. Lățimea hârtiei de deasupra etichetei/etichetei de agățat
 4. Detector
 5. Lungimea hârtiei de deasupra etichetei/etichetei de agățat
- A: Direcție alimentare suport

■ Bandă

Utilizați benzi originale certificate Toshiba Tec Corporation.

Garanția nu se aplică pentru nicio problemă cauzată de utilizarea benzilor neaprobate.

Pentru detalii despre comandarea unei benzi, contactați reprezentantul de service.

Articol		Descriere
Forma benzii tușate		Metoda bobinei
Lățimea benzii tușate		120 - 220 mm (lățime standard: 120 mm, 160 mm și 220 mm) 4,72" - 8,66" (lățime standard: 4,72", 6,30" și 8,66")
Lungimea maximă a benzii tușate		300 m (328 yd)
Diametrul exterior maxim al benzii tușate		Ø72 mm (2,83")
Partea centrală a benzii tușate	Material	Hârtie
	Diametru interior	Ø25,8±0,2 mm (1,02"±0,01")
	Lățime	240 +0/-0,5 mm (9,45" +0/-0,02")
	Formă	Crestătură de 4 +0.2/-0 mm (0.157" +0.008"/-0") (adâncime 4 +1/-0 mm (0.157" +0.039"/-0")) pe latura specificată
Bandă de început		Da
Bandă de capăt		Nu
Metodă de înfășurare		Rolă exterioră (aliniați banda tușată și tuburile benzii tușate la ±1 mm (±0,04"))

Notă

- Pentru a asigura calitatea imprimării și durata de viață a capului de imprimare, utilizați numai benzile Toshiba Tec specificate.
- Selectați o bandă tușată care să se potrivească cu lățimea suportului (bazei). O bandă tușată prea îngustă reduce zona imprimabilă, în timp ce una prea lată poate duce la încrețire. Ideal ar fi să utilizați o bandă tușată puțin mai lată decât suportul (baza) așa cum se prezintă mai jos.
- În funcție de lățimea benzii pe care o utilizați, poate fi necesară reglarea tensiunii motorului benzii tușate. Dacă se utilizează o bandă îngustă, înfășurarea puternică poate cauza încrețituri în bandă. Setați cuplul de torsiune al benzii în meniul de setare a parametrilor din modul de sistem după cum urmează.
Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).

Lățime suport	Lățimea benzii tușate	Cuplu bandă tușată
100 ≤ lățime ≤ 110 mm (3,94" ≤ lățime ≤ 4,33")	120 mm (4,72")	Scăzută
110 < lățime ≤ 150 mm (4,33" < lățime ≤ 5,91")	160 mm (6,30")	Standard
150 < lățime ≤ 210 mm (5,91" < lățime ≤ 8,27")	220 mm (8,66")	Standard

- Reglați banda tușată astfel încât centrul acesteia să fie aliniat cu centrul suportului. Centrele nealinate pot duce la încrețirea benzii.

■ Note privind utilizarea opțiunilor

⚠️ AVERTISMENT

Asigurați-vă că ați oprit întrerupătorul principal și că ați scos ștecărul din priza de perete înainte de a instala opțiunile.

Încorporarea unei opțiuni cu alimentarea pornită poate provoca incendii, electrocutări și răniri. Pentru a proteja circuitul electric din interiorul imprimantei, conectați și deconectați cablurile pentru cel puțin 1 minut după oprirea alimentării imprimantei.

⚠️ ATENȚIE

- **Asigurați-vă că degetele și mâinile dumneavoastră nu sunt prinse în capace etc.**
- **Imediat după imprimare, nu atingeți capul de imprimare, motorul pas cu pas sau zonele din jurul acestora.** Acest lucru poate provoca arsuri.
- **La montarea și la curățarea modului de tăiere, nu atingeți direct lama dispozitivului de tăiere.** Acest lucru poate provoca răniri.

Notă

- Când utilizați un modul de tăiere pentru a tăia suportul etichete, tăiați suportul mai degrabă la golurile din manșon, decât prin etichetele în sine. Tăierea prin etichete poate duce la blocaje ale suportului, la defecțiuni și la reducerea duratei de viață a dispozitivului de tăiere. Vă recomandăm să utilizați hârtie cu un spațiu de 6 mm (0,24") în manșon între etichete.
- Când utilizați tăietorul pentru tăiere, lungimea minimă a etichetei este următoarea:
Lungimea etichetei $\geq 35,0$ mm (1,38") - (Lungime spațiu/2)
- În cazul în care poziția de tăiere nu este adecvată, ajustați poziția cu [Cut/Peel Adjust]. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
- În cazul în care suportul se blochează în cilindru în timpul eliberării pentru tăiere, setați [Move To Tearoff] din setările parametrului la [Enable]. Pentru detalii, consultați „Key Operation Specification” (Specificații privind operarea tastelor).
- Dacă doriți să utilizați un suport pentru etichete perforat, contactați reprezentantul de service pentru detalii.

IMPRIMANTE DE CODURI DE BARE

Manualul proprietarului

BX820T-TS02-QM-S

Toshiba Tec Corporation

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN

© 2026 Toshiba Tec Corporation Toate drepturile rezervate

BU25000200-RO
R250320C0500-TTEC
Ver00 F 2026-01